

LE DALTONISME DANS LE FOOTBALL

COMMENT PERMETTRE AUX PERSONNES CONCERNÉES DE MIEUX VIVRE LEUR PASSION DU FOOTBALL



« Rendons le football aussi inclusif que possible »

Notre sport national accueille chacun, que ce soit en tant que joueur, entraîneur, arbitre, officiel, bénévole ou spectateur, peu importe son âge, sa religion, son origine, son genre, son niveau de validité/handicap ou son orientation sexuelle. La FA a pour vocation de s'assurer que le football soit accessible à tous.

Cependant, il peut être difficile dans certains cas de savoir exactement comment veiller à ce que des groupes spécifiques soient encouragés à participer. Les personnes ayant un défaut de perception des couleurs, aussi appelé daltonisme, constituent l'un de ces groupes.

Si vous êtes salariés ou bénévoles dans un club ou une ligue, ce guide est un outil pour vous permettre de garantir que les personnes daltoniennes soient convenablement accueillies et incluses dans le jeu et qu'elles puissent bénéficier de tous les bienfaits durables du football.

Dans toutes vos activités, vous êtes assurés d'avoir le soutien plein et entier de l'Association anglaise de football, car nous avons tous à cœur de faire en sorte que le football soit le plus inclusif possible.

Martin Glenn | Chief Executive Officer, Association anglaise de football



LES BUTS DU PRÉSENT GUIDE :

- 1. Sensibiliser au daltonisme et informer toutes les personnes travaillant dans le football anglais.**
- 2. Mettre en lumière les expériences vécues par des personnes daltoniennes en tant que spectateurs et joueurs de football.**
- 3. Suggérer des interventions positives en vue de garantir que les personnes daltoniennes puissent pleinement participer à notre sport national et en profiter.**

SOMMAIRE

1. LE DALTONISME – QUESTIONS DE BASE	8-21
QU'EST-CE QUE LE DALTONISME ?	8
QUELLE EST LA CAUSE DU DALTONISME ?	9
QUELLES SONT LES PERSONNES TOUCHÉES ?	10
EXISTE-T-IL DIFFÉRENTS TYPES DE DALTONISME ?	11
QUE VOIENT LES PERSONNES DALTONIENNES ?	12
COMMENT LES PERSONNES DALTONIENNES VOIENT-ELLES LES COULEURS ?	14
POURQUOI LE DALTONISME TOUCHE-T-IL DAVANTAGE LES HOMMES QUE LES FEMMES ?	18
POURQUOI LE DALTONISME TOUCHE-T-IL DAVANTAGE LES HOMMES BLANCS ?	19
QUI EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE TOUCHÉ PAR LE DALTONISME DANS LE FOOTBALL ?	19
POURQUOI CERTAINES PERSONNES IGNORENT-ELLES QU'ELLES SONT DALTONIENNES ?	19
QUELLES SONT LES PRINCIPALES DIFFICULTÉS LIÉES AU DALTONISME DANS LE FOOTBALL ?	20
QUE DIT LE DROIT BRITANNIQUE ?	20
COMMENT EN PARLER DE FAÇON RESPECTUEUSE ?	21
2. COMMENT LE MANQUE DE SENSIBILISATION DÉSAVANTAGE LES PERSONNES DALTONIENNES ET LE FOOTBALL LUI-MÊME	22-23
3. DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES	24-65
3.1 CONFUSION DES COULEURS DES TENUES	26
• Bonnes pratiques concernant les combinaisons de couleurs pour les tenues	38
• Couleur des shorts et des chaussettes	42
• Confusion des tenues avec le terrain	44
• L'essentiel à retenir pour éviter les confusions de tenues	46

3.2 DIFFÉRENCIER LES COULEURS DES ÉQUIPEMENTS DE FOOTBALL	47
• L'essentiel à retenir lors de la sélection des équipements	48
3.3 DIFFICULTÉS LIÉES À L'ORIENTATION	62
• L'essentiel à retenir pour l'orientation	64
3.4 DIFFICULTÉS LIÉES AU DESIGN	65
• L'essentiel à retenir pour le design	65

4. SOUTENIR LES PERSONNES CONCERNÉES, QUEL QUE SOIT LEUR RÔLE DANS LE FOOTBALL **66-75**

4.1 TOUS LES JOUEURS	66
4.2 ACCENT SUR LES ENFANTS ET LES JUNIORS	67
4.3 MANAGERS/ENTRAÎNEURS/OFFICIELS	72
4.4 SUPPORTERS	72
4.5 STADIERS	74
4.6 PERSONNEL/ADMINISTRATION	74
4.7 AUTRES PARTIES PRENANTES	74

5. RESSOURCES SUPPLÉMENTAIRES **76**

« Il est grand temps de régler ces problèmes. »

J'ai pris pleinement conscience de l'ampleur des difficultés auxquelles doivent faire face les personnes daltoniennes dans le football lors d'un workshop HatTrick de l'UEFA sur la responsabilité sociale. Pour être franc, il est grand temps de régler ces problèmes.

Vu le nombre d'individus concernés, ce sont potentiellement des millions de personnes qui passent à côté du jeu, ou n'en profitent pas autant qu'elles le pourraient. Et ce ne sont pas seulement des millions de supporters qui sont lésés dans leur expérience du football à cause du daltonisme, mais aussi des joueurs, des entraîneurs et des arbitres, pour n'en citer que quelques-uns.

Pour rendre le jeu plus inclusif, nous devons trouver des moyens de remédier à cette situation. C'est pourquoi l'UEFA soutient pleinement les efforts de la FA dans ce domaine, et nous souhaitons utiliser son modèle pour conseiller les 54 autres associations membres sur cette question importante.

Peter Gilliéron | Président de la Commission du fair-play et de la responsabilité sociale de l'UEFA



« Il relève de notre responsabilité de régler ce problème. »

Ce n'est que ces dernières années que la technologie nous a permis de voir le monde à travers les yeux d'une personne daltonienne. Maintenant que nous sommes capables de « voir » les problèmes et d'apprécier la discrimination involontaire que subissent depuis des années les joueurs, les supporters et les autres parties prenantes touchés par le daltonisme, nous devons agir.

Si nous ne le faisons pas, des personnes continueront d'être exclues. Au niveau du football de base, des enfants seront écartés du football, car ils ne pourront pas suivre les consignes à l'entraînement ou identifier leurs coéquipiers. De plus, les clubs subiront un impact commercial lorsque les supporters éteindront leur téléviseur pour les retransmissions de matches qu'ils ne peuvent suivre ou qu'ils rencontreront des difficultés pour acheter leurs billets en ligne.

Kathryn Albany-Ward
Fondatrice de Colour Blind Awareness



« Statistiquement, chaque équipe masculine comprend au moins un joueur daltonien. »

Cette déficience congénitale dans la perception des couleurs compte parmi les anomalies génétiques les plus fréquentes au monde. Elle touche un homme sur 12, si bien que chaque équipe masculine comprend statistiquement au moins un joueur daltonien. Les femmes sont largement moins touchées, mais les difficultés que rencontrent les personnes daltoniennes dans le football sont les mêmes quel que soit le sexe concerné.

Je soutiens entièrement l'engagement de la FA à offrir conseils et assistance sur le daltonisme à toutes les personnes impliquées dans le football.

Dr Marisa Rodriguez-Carmona
Département d'Optométrie et de Sciences de la vue, École des sciences de la santé,
City University of London



1. LE DALTONISME – QUESTIONS DE BASE

QU'EST-CE QUE LE DALTONISME ?

Le daltonisme est l'incapacité de percevoir correctement les couleurs. Il est l'une des anomalies génétiques les plus fréquentes au monde. Cependant, le daltonisme est peu reconnu et mal compris.

Nous percevons les couleurs grâce à des cellules nerveuses spécialisées de la rétine, appelées cônes. Il existe trois types de cônes, qui absorbent la lumière rouge, la bleue ou la verte. L'action combinée de ces trois types de cônes nous permet de percevoir l'ensemble du spectre visible. Or, dans le cas du daltonisme, un type de cellules ne fonctionne pas correctement.

Chez un quart des personnes daltoniennes environ, un type de cônes est pratiquement inexistant. Les sujets percevant normalement les couleurs voient l'intégralité du spectre visible, tandis que les autres voient plusieurs couleurs comme une seule.



VISION NORMALE



QUELLE EST LA CAUSE DU DALTONISME ?

Le terme technique pour désigner le daltonisme est la dyschromatopsie (trouble de perception des couleurs). Cette anomalie généralement héréditaire est causée par un mauvais séquençage des gènes sur le chromosome X. Mais il peut également survenir suite à une maladie, comme le diabète ou la sclérose en plaques, ou à un traitement médical.

QUELLES SONT LES PERSONNES TOUCHÉES ?

Dans le monde entier, près de 320 millions de personnes souffrent d'une forme ou une autre de daltonisme. C'est l'équivalent de la population des États-Unis.

Le Royaume-Uni compte près de trois millions de personnes daltoniennes. En d'autres termes, il y en aurait suffisamment pour remplir plus de 30 fois le stade de Wembley (qui compte 90 000 places). Et lorsque ce stade est comble, au moins 5500 spectateurs sont daltoniens.

Statistiquement, lorsque le stade de Wembley est comble, au moins 5500 spectateurs sont daltoniens. C'est l'équivalent de la zone marquée sur la photo.



EXISTE-T-IL DIFFÉRENTS TYPES DE DALTONISME ?

Oui. Il existe trois principaux types de daltonisme, dont le degré de gravité peut varier.

- **Protanopie et protanomalie** : trouble de la vision du rouge.
 - La **protanopie** est une affection sévère ; elle est due à l'absence de cônes réceptifs au rouge.
 - La **protanomalie** est une forme moins sévère ; les cônes réceptifs au rouge sont présents mais ne fonctionnent pas normalement.
- **Deutéranopie et deutéranomalie** : trouble de la vision du vert.
 - La **deutéranopie** est une affection sévère ; elle est due à l'absence de cônes réceptifs au vert.
 - La **deutéranomalie** est une forme moins sévère ; les cônes réceptifs au vert sont présents mais ne fonctionnent pas normalement.
- **Tritanopie et tritanomalie** : trouble de la vision du bleu/jaune.
 - La **tritanopie** est une affection sévère ; elle est due à l'absence de cônes réceptifs au bleu.
 - La **tritanomalie** est une forme moins sévère ; les cônes réceptifs au bleu sont présents mais ne fonctionnent pas normalement.

Le daltonisme héréditaire avec un défaut de vision rouge/vert est très fréquent, tandis que les déficiences liées au bleu ou l'absence totale de perception des couleurs (monochromatisme, vision en noir et blanc) sont extrêmement rares.

Le daltonisme acquis concerne le plus souvent la vision du bleu/jaune et peut être réversible, dans certains cas. On ne connaît pas de traitement pour le daltonisme héréditaire.



QUE VOIENT LES PERSONNES DALTONIENNES ?

Ce que voient les personnes daltoniennes dépend du type et de la gravité de leur défaut de vision. Toutes les personnes daltoniennes ne voient pas les couleurs de la même façon. Si certaines n'estiment pas rencontrer trop de difficultés au quotidien, celles ayant des formes plus sévères font face chaque jour à des frustrations.

La plupart des gens pensent que les daltoniens confondent UNIQUEMENT le rouge et le vert. C'est un mythe. En effet, de nombreuses combinaisons de couleurs sont souvent source de confusion. Certaines nuances de rouge et de vert peuvent être confondues, tandis que d'autres peuvent être plus faciles à distinguer.

Les problèmes les plus fréquents consistent à distinguer :

- entre les rouges/verts/marrons/jaunes et oranges et
- entre les bleus/violet/rouges foncés.

Mais d'autres combinaisons de couleurs peuvent aussi se révéler problématiques. Par exemple, une personne avec un défaut de vision du rouge éprouvera des difficultés à lire un texte en noir sur un fond rouge.





SIMULATION DE DALTONISME

Notez comme l'effet arc-en-ciel sur l'arche emblématique de Wembley n'est pas visible pour les personnes daltoniennes.

COMMENT LES PERSONNES DALTONIENNES VOIENT-ELLES LES COULEURS ?

Les ballons de football colorés dans les illustrations ci-contre répondent à cette question.

Sur l'image de la page suivante, la simulation de daltonisme rouge/vert montre que la plupart des couleurs de l'image de cette page apparaissent comme un dégradé de verdâtres. En revanche, vous pouvez voir comme les bleus et les jaunes se démarquent, car ces couleurs sont facilement perçues par les daltoniens rouge/vert.



LE DALTONISME – QUESTIONS DE BASE (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

TÉMOIGNAGE

« Je suis daltonien rouge/vert, ce qui a plusieurs répercussions qui semblent insignifiantes dans ma vie. Je suis incapable de juger le degré de maturité d'une banane. Quelqu'un avec les cheveux roux me semble châtain ou blond. Je ne peux pas cuire de la viande et être certain de sa cuisson.

Je ne peux pas être pilote d'avion. Je n'avais pas vraiment l'intention d'en devenir un, mais j'aurais aimé avoir le choix. J'ai parfois le sentiment d'avoir vécu dans le mensonge quand je découvre par accident la vraie couleur de divers objets. Par exemple, j'ai récemment découvert que la statue de la Liberté est verte, et pas le beurre de cacahouète. J'attends maintenant qu'on me dise que le vin rouge n'est pas noir.

» Ces problèmes sont mineurs. Après tout, cela ne m'embête pas vraiment de manger mes bananes quelques jours trop tôt, et je m'en sors bien la plupart du temps. Mais c'est un peu plus difficile de ne pas me plaindre quand ces désagréments touchent quelque chose de plus important dans ma vie : le football.

» Jouer : le football est un sport d'équipe, et l'on utilise souvent des dossards pour séparer les joueurs en groupes. C'est toutefois une très mauvaise idée de faire s'affronter un groupe de rouges ou de jaunes et des verts.

» J'ai manqué une session lors de mon certificat d'entraîneur de niveau 1 à cause de ça. Éviter le violet est probablement une autre bonne règle. Pour de nombreux daltoniens rouge/vert, le violet semble bleu, et je ne suis même pas convaincu que cette couleur n'ait pas été inventée de toutes pièces.

» Assister aux matches : lorsque j'achète des billets et que je choisis des places, parfois, je ne peux pas savoir lesquelles sont sélectionnées parce que, sur de nombreux sites Web de billetterie, les places déjà réservées par d'autres personnes apparaissent en rouge et celles que je choisis deviennent vertes (à moins qu'elles ne soient orange ?). Bien entendu, j'ai le même souci pour beaucoup d'autres événements avec billetterie.

» Regarder : grâce aux progrès rapides de la technologie, l'une des plus belles choses que la vie peut nous offrir aujourd'hui est la retransmission en direct de matches à la télévision. J'y consacre l'essentiel de mon temps libre. Il y a toutefois un aspect qui rend l'expérience un peu moins satisfaisante : la confusion des tenues. Je me rappelle le match entre la Suisse et le Togo lors de la Coupe du monde 2006. Les maillots rouges de la Suisse et les maillots verts du Togo se fondaient avec le vert du terrain. Et bien sûr, lorsque les joueurs se mettent à courir après le ballon, c'est encore plus délicat.

LE DALTONISME – QUESTIONS DE BASE (suite)

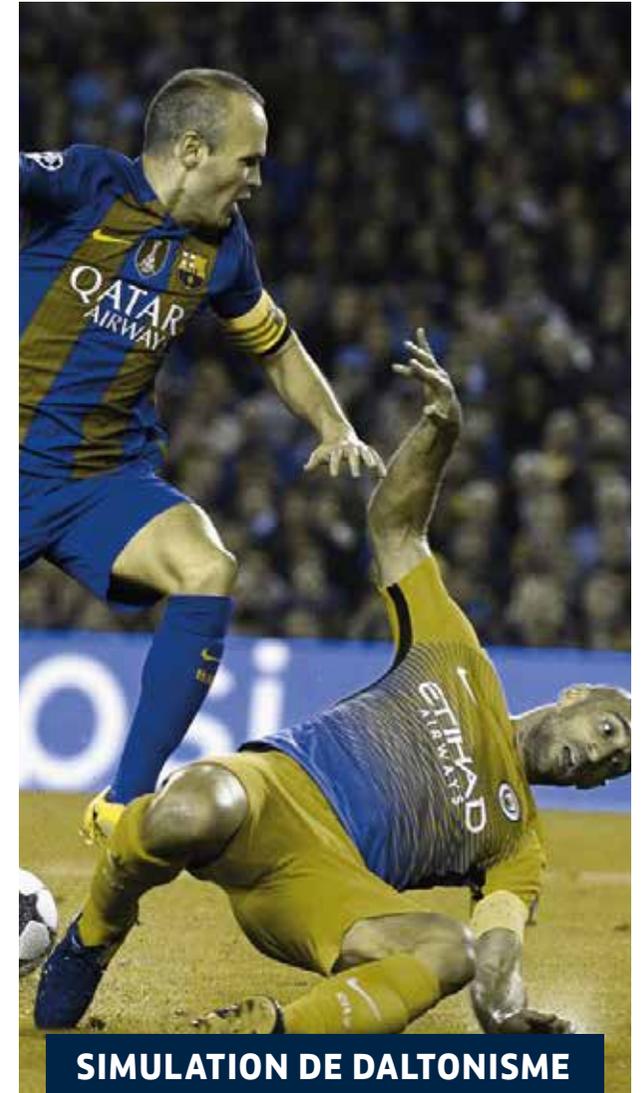
» Aujourd'hui, plus de 10 ans après, cela ne devrait pas se reproduire vu que la plupart des équipes ont trois tenues. Mais j'ai constaté un nombre record de confusions de tenues cette saison. Par exemple, je ne comprends pas pourquoi Manchester City a décidé de porter sa troisième tenue, orange et violette, contre le traditionnel rouge et bleu de Barcelone pendant la Champions League. Bien que ce n'ait pas été aussi embêtant qu'une équipe en rouge affrontant une équipe en vert, comme Liverpool contre Ludogorets, les couleurs m'ont tout de même pris de court. Il y a de quoi être "vert".

» Heureusement, je n'ai pas la forme la plus sévère de daltonisme, et je suis sûr que de nombreux amateurs de football ont vécu, et continuent de vivre, des expériences plus désagréables en lien avec le jeu. J'espère que par la sensibilisation et par des conseils appropriés, nous pourrions améliorer l'expérience du football pour tous. »

Yeon Sik, employé de la FA et supporter de football depuis toujours



VISION NORMALE

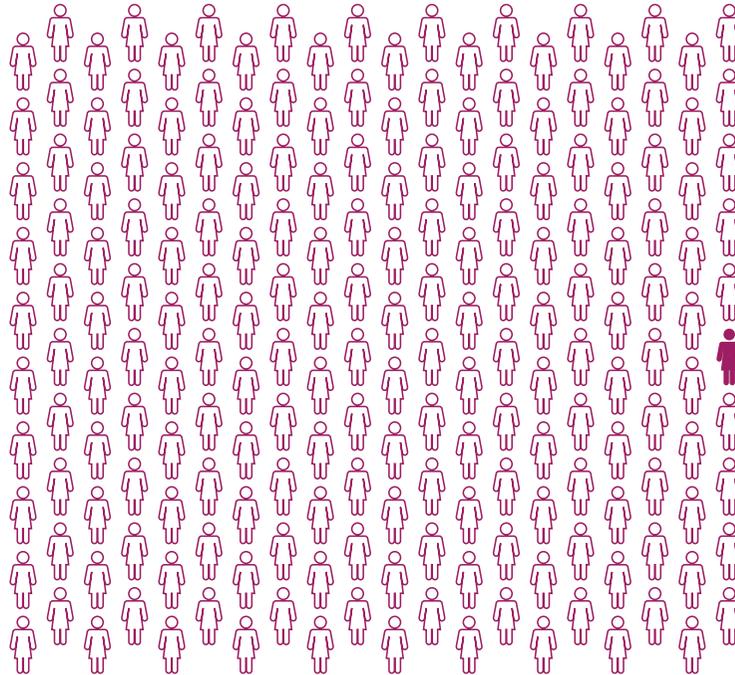


SIMULATION DE DALTONISME

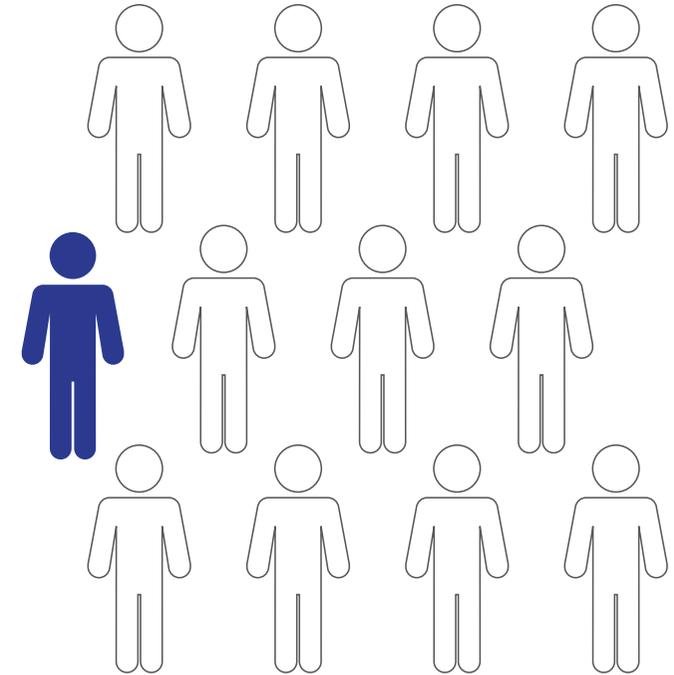
POURQUOI LE DALTONISME TOUCHE-T-IL DAVANTAGE LES HOMMES QUE LES FEMMES ?

Environ un homme sur 12 (8 %) hérite du daltonisme rouge/vert, mais cette transmission n'a lieu que chez une femme sur 200 (0,5 %). Le daltonisme est très courant chez les hommes, car le gène correspondant est porté par le chromosome X. Les hommes n'ont qu'un seul chromosome X tandis que les femmes en ont deux. Une femme n'hérite du daltonisme que si celui-ci est présent sur ses deux chromosomes X.

1 FEMME SUR 200



1 HOMME SUR 12



POURQUOI LE DALTONISME TOUCHE-T-IL DAVANTAGE LES HOMMES BLANCS ?

La prévalence du daltonisme varie en fonction de l'origine ethnique. Ainsi, il est plus fréquent chez les personnes d'origine nord-américaine et européenne. Les raisons ne sont pas encore bien comprises. Les hommes blancs ont statistiquement le plus de chance d'être daltoniens (jusqu'à une chance sur dix), tandis que les personnes originaires d'Afrique subsaharienne sont le moins susceptibles de l'être.

QUI EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE TOUCHÉ PAR LE DALTONISME DANS LE FOOTBALL ?

Le daltonisme peut toucher toutes les personnes impliquées dans le football, ce qui inclut les spectateurs, les joueurs (quel que soit leur niveau), le management, les entraîneurs, les arbitres, les officiels des matches et les employés. Dans une équipe type de 25 joueurs, il y aurait statistiquement deux joueurs daltoniens. D'ailleurs, de nombreux lecteurs de ce guide ont un trouble de la vision des couleurs.

POURQUOI CERTAINES PERSONNES IGNORENT-ELLES QU'ELLES SONT DALTONIENNES ?

Le daltonisme n'affecte pas l'acuité visuelle générale. Les personnes daltoniennes ont généralement une vision nette et peuvent percevoir moins de couleurs, mais comme elles ne les ont jamais vues normalement, elles ne se rendent pas compte des informations qu'elles manquent. Il est donc possible que des daltoniens ne réalisent pas qu'ils ne voient pas les couleurs de la même manière que les autres. Les personnes ayant une forme plus sévère de daltonisme seront plus probablement conscientes de leur trouble de la vision des couleurs, mais il est possible que le diagnostic n'ait jamais été formellement posé. Elles pensent d'ailleurs souvent être atteintes d'une forme légère.

Avec l'âge, les gens mettent en place des techniques d'adaptation pour pouvoir distinguer les couleurs. Plus la forme de daltonisme est légère, moins ce dernier posera de difficultés au quotidien. Parfois, les personnes daltoniennes en minimisent l'impact pour se protéger contre une discrimination potentielle. Les daltoniens ignorent généralement qu'il existe plusieurs types et niveaux de gravité du daltonisme et que d'autres personnes ayant un trouble de la vision des couleurs auront une expérience différente de la leur.

QUELLES SONT LES PRINCIPALES DIFFICULTÉS LIÉES AU DALTONISME DANS LE FOOTBALL ?

- **Confusion des couleurs entre la tenue de son équipe et :**
 - les joueurs de champ adverses et/ou
 - les gardiens de but et/ou
 - les arbitres et/ou
 - le terrain.
- **Équipements :** identification des couleurs des ballons, des cônes et des dossards d'entraînement, et des lignes de marquage.
- **Sur le terrain/dans le stade :** identification des couleurs sur les installations, les panneaux d'orientation, la signalétique de sécurité et le type d'éclairage.
- **Accès à l'information :** publications numériques, achat de billets en ligne, programmes des jours de matches.
- **Couverture TV :** graphiques non accessibles, angles de caméras à longue distance.

QUE DIT LE DROIT BRITANNIQUE ?

Selon les termes de la loi britannique de 2010 sur l'égalité (Equality Act), une personne est dite handicapée quand elle souffre ou a souffert d'une infirmité physique ou mentale qui a des effets importants et à long terme sur sa capacité à accomplir les gestes de la vie quotidienne.

Bien que le Bureau des égalités reconnaisse que le daltonisme puisse constituer un handicap, ce dernier n'est pas spécifiquement reconnu en tant que tel dans la loi sur l'égalité. La FA ne s'en est pas moins rapprochée d'un expert reconnu dans le domaine, qui a confirmé que le daltonisme devait être considéré comme un handicap au sens de la loi de 2010 sur l'égalité.

Par conséquent, tout club qui ne reconnaîtrait pas le daltonisme comme un handicap selon cette loi le ferait à ses propres risques.

COMMENT EN PARLER DE FAÇON RESPECTUEUSE ?

Comme évoqué précédemment, le terme technique pour désigner le daltonisme est la **dyschromatopsie** (ou **trouble de la vision des couleurs**). Toutefois, la plupart des personnes, qu'elles soient daltoniennes ou non, n'utilisent pas ce terme.

Les personnes ayant un trouble de la vision des couleurs se disent habituellement **daltoniennes**. La plupart ignorent le type de daltonisme concerné. Elles disent généralement qu'elles ont un **daltonisme rouge/vert**.

Certains peuvent connaître précisément le type de daltonisme qu'ils ont et y faire spécifiquement référence. Ainsi, ils pourront dire « Je suis protanope/deutéranope/tritanope », mais il est peu probable qu'ils l'évoquent sans avoir préalablement indiqué être daltoniens. Ces termes plus techniques sont généralement utilisés entre personnes daltoniennes.

Si certaines personnes ayant un trouble de la vision des couleurs n'aiment pas le terme « daltonien » et vous demandent d'utiliser une terminologie spécifique, veuillez vous y conformer. N'utilisez pas de termes techniques à moins d'être sûrs de bien les comprendre.



L'ESSENTIEL

- Le daltonisme est l'incapacité de percevoir correctement les couleurs. C'est l'une des anomalies génétiques les plus fréquentes au monde.
- On ne peut identifier une personne daltonienne rien qu'en la regardant ; le daltonisme est un handicap dit « caché ».
- Les personnes daltoniennes peuvent ignorer leur trouble de la vision des couleurs, car la plupart des enfants et de nombreux adultes n'ont jamais été diagnostiqués comme tels.
- Le daltonisme peut avoir un impact négatif sur toutes les personnes impliquées dans le football, qu'elles participent activement ou soient spectatrices.

2. COMMENT LE MANQUE DE SENSIBILISATION DÉSAVANTAGE LES PERSONNES DALTONIENNES ET LE FOOTBALL LUI-MÊME

Le terme « discrimination » est fréquemment utilisé en lien avec l'origine ethnique ou le genre. En réalité, il recouvre tout traitement injuste ou préjudiciable à l'encontre d'une personne sous prétexte de sa différence.

La discrimination trouve bien souvent son origine dans un manque de sensibilisation, et dans le cas du daltonisme, celui-ci signifie que les besoins des personnes concernées sont fréquemment négligés. Les personnes daltoniennes peuvent se retrouver désavantagées dans le football, bien souvent de manière purement involontaire.

Nonobstant son caractère involontaire, un désavantage basé sur une « différence » reste une discrimination.

Voici deux exemples de comportements fréquents discriminatoires ou blessants à l'égard des personnes daltoniennes dans le football :

- **Choix de couleurs inconsideré**

Par exemple, lors du choix des couleurs pour :

- o les tenues, les ballons et les équipements ;
- o le design des sites Web ;
- o les informations/le plan sur les billets, etc.

- **Moqueries**

Les personnes daltoniennes font souvent l'objet de moqueries, en particulier sur les médias sociaux et lors d'événements en direct. Par exemple, lorsqu'une nouvelle tenue est annoncée ou qu'un arbitre prend une décision que les supporters n'apprécient pas, les commentaires du type « Attendez, c'est un daltonien de quatre ans qui a dessiné ces maillots ? » ou « Hé, l'arbitre, t'es daltonien ? » peuvent être blessants. Les enfants daltoniens qui regardent des matches en direct sont particulièrement choqués par ce genre de commentaires.

En réaction, voici deux types de comportements qu'adoptent fréquemment les personnes daltoniennes :

- **Réticence à s'affirmer**

Les personnes daltoniennes ne sont pas toujours en mesure de saisir l'impact des informations qu'elles manquent et ont tendance à ne pas se considérer handicapées, ce qui signifie qu'elles ne se mobiliseront pas pour défendre leurs droits. Et jusqu'à l'apparition des médias sociaux, elles n'avaient pas de moyens d'exprimer leur frustration. Par conséquent, la société tend généralement à croire que les daltoniens n'ont besoin ni d'une aide ni d'une considération particulières.

- **Dissimulation**

Les joueurs et les employés daltoniens peuvent penser qu'ils seront perçus comme potentiellement moins capables que leurs coéquipiers/ collègues qui voient correctement les couleurs. Ils ont donc tendance à ne pas faire part de leur daltonisme à leur employeur et cherchent souvent à le cacher. Cette réaction est totalement compréhensible, et la situation perdurera à moins que des mesures ne soient engagées pour affirmer un soutien aux personnes concernées. Ces non-dits peuvent occasionner un désavantage compétitif pour les équipes et exposer les employeurs à différents risques, par exemple si des employés daltoniens mal accompagnés venaient à interpréter des données ou à encadrer des supporters de manière erronée.

Pour toutes ces raisons, l'idée que le daltonisme n'est qu'un désagrément mineur est largement répandue. Les besoins des personnes ayant un trouble de la vision des couleurs ne sont donc pas pris au sérieux, ce qui peut être à l'origine d'occasions manquées et/ou d'une discrimination continue. Par exemple :

- **Perte de revenus :** la méconnaissance du nombre de personnes concernées signifie que les entreprises passent à côté de revenus qu'elles pourraient dégager en rendant leurs produits et leurs services accessibles aux personnes daltoniennes. De même, continuer à permettre la confusion des couleurs des tenues dissuade souvent les personnes daltoniennes de regarder les retransmissions TV ; elles passent de ce fait à côté du jeu et des annonceurs qui gravitent autour.
- **« Erreurs » courantes :** les sponsors ont souvent la possibilité d'exercer une influence sur les couleurs des tenues et des équipements fournis aux clubs sans mesurer combien ces choix peuvent être source d'inaccessibilité. Faute de sensibilisation et de formation sur la question, les joueurs daltoniens continueront d'être désavantagés.



L'ESSENTIEL

- **Que la démarche soit involontaire ou non, désavantager quelqu'un en raison de son daltonisme est une discrimination.**
- **Les personnes daltoniennes ne sont pas les seules à manquer quelque chose : le football aussi est perdant. Étant donné qu'environ 5 % de la population est concernée, ce sont des milliers de personnes qui passeraient ainsi à côté de notre sport national.**

3. DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES

Cette section répertorie les difficultés les plus fréquemment rencontrées par les personnes daltoniennes dans le football et suggère des solutions.

3.1 CONFUSION DES COULEURS DES TENUES

(soit entre elles, soit avec le terrain)

3.2 DIFFÉRENCIER LES COULEURS DES ÉQUIPEMENTS DE FOOTBALL

3.3 DIFFICULTÉS LIÉES À L'ORIENTATION

3.4 DIFFICULTÉS LIÉES AU DESIGN





Les personnes ayant un trouble de la vision des couleurs seront inévitablement désavantagées dans certaines situations footballistiques.

Il existe des mesures pratiques et positives que tous les clubs, qu'ils soient professionnels ou actifs dans le football de base, peuvent mettre en œuvre pour améliorer l'accessibilité des personnes daltoniennes et leur permettre d'enrichir leur expérience du football, que ce soit en tant que joueur, entraîneur ou spectateur.

L'objectif doit toujours rester de veiller à ce que les personnes daltoniennes puissent profiter du football au même titre que celles qui n'ont pas de trouble de la vision des couleurs.

Notez comme les rouges et les verts ont tendance à se confondre pour les daltoniens.

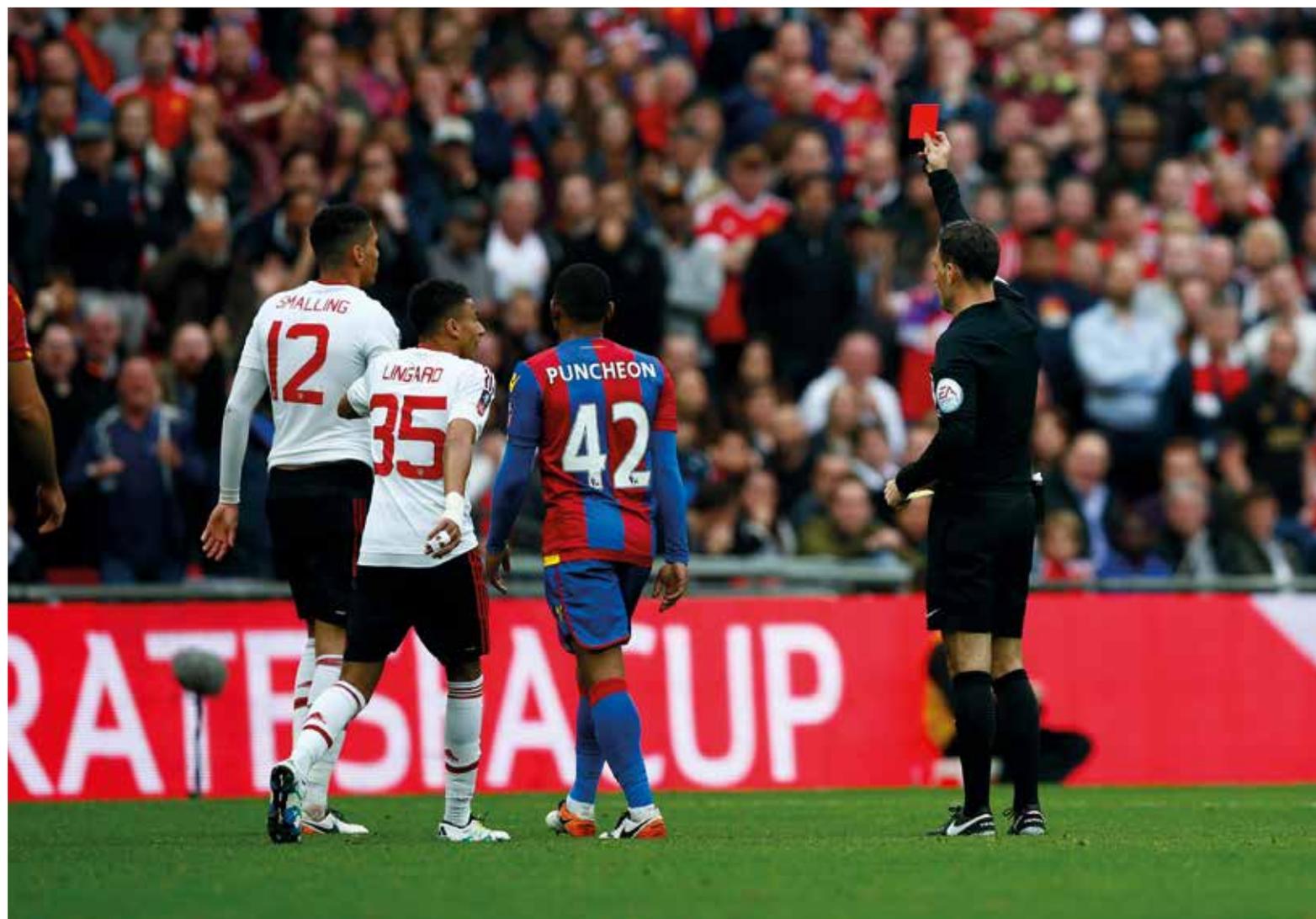
3.1 CONFUSION DES COULEURS DES TENUES

C'est l'aspect le plus frustrant que présente le football pour les daltoniens. Au cours de la saison 2015/16, on a constaté des problèmes de confusion des tenues à tous les niveaux du jeu, du football de base aux compétitions européennes d'élite.

En clair, ce problème est général.

Confusion des couleurs des tenues entre elles

La confusion des tenues des joueurs de champ n'est pas la seule à être problématique. Les tenues peuvent se confondre avec la couleur du terrain, mais aussi avec les tenues des gardiens de but et celles des arbitres.



TÉMOIGNAGE

« Mon daltonisme a eu un impact sur presque toute ma vie. J'en ai subi les conséquences à l'école primaire, quand il n'avait pas encore été détecté. Les enseignants m'accusaient de faire des bêtises et d'être indiscipliné lorsque j'avais du mal à suivre des instructions qui leur semblaient simples. J'étais capable de discerner les couleurs claires, mais j'avais du mal avec les nuances et les couleurs mélangées.

» En tant qu'arbitre, il m'est arrivé de demander à des équipes de changer de maillots en raison d'une confusion des couleurs, et j'ai essuyé des critiques parce que d'autres auraient clairement pu faire la distinction. Je me rappelle cependant avoir été remercié une fois par un joueur, qui faisait face aux mêmes difficultés.

» À mon avis, le monde des affaires ne reconnaît pas l'ampleur du problème, car les présentations PowerPoint contiennent invariablement des passages importants marqués en rouge ou avec différentes couleurs que je ne parviens pas à distinguer.

» Sur le plan personnel, le choix des vêtements est compliqué lorsqu'il s'agit d'assortir des chemises et des cravates.

» C'est un trouble avec lequel on apprend à vivre plutôt que d'en parler ou d'attirer l'attention dessus de peur qu'il ne soit perçu comme une faiblesse. Et on peut se débrouiller en demandant à des proches de nous signaler les différences. »

Mark, arbitre de la FA (54 ans)

Voici une liste non exhaustive des combinaisons de tenues les plus problématiques pour les personnes daltoniennes :

- Rouge et noir
- Rouge, vert et orange
- Vert clair et jaune
- Blanc et couleurs pastel
- Bleu et violet/rose foncé

ROUGE ET NOIR

(y compris les tenues avec rayures/motifs)



Voyez comme les deux tenues semblent similaires sur la photo de la page suivante.

DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

ROUGE, VERT et ORANGE

Dans ce cas, ce sont les tenues unies qui posent le plus problème.



DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

TÉMOIGNAGE

« Le rouge et le vert ne se distinguent pas sur un terrain vert, c'est tout. J'aimerais que personne ne porte de tenues entièrement rouges ou vertes, parce que je ne peux pas voir les joueurs. Les matches lors desquels les équipes portent du rouge et du vert sont horribles, on dirait une bande de têtes et de chaussures qui se promènent sur le terrain.

Il n'y a pas si longtemps, je regardais un match à la télé et l'une des équipes portait du vert clair et l'autre une tenue à motifs. Sur les plans à grand angle, j'avais l'impression qu'ils étaient tous en blanc. »

Marcus, joueur de football de base et supporter d'Everton (8 ans)

VERT CLAIR et JAUNE

Tout dépend de la nuance de vert. Les confusions sont fréquentes, par exemple lorsqu'un gardien de but est en vert clair et ses joueurs de champ en jaune, comme illustré ci-contre.



VISION NORMALE

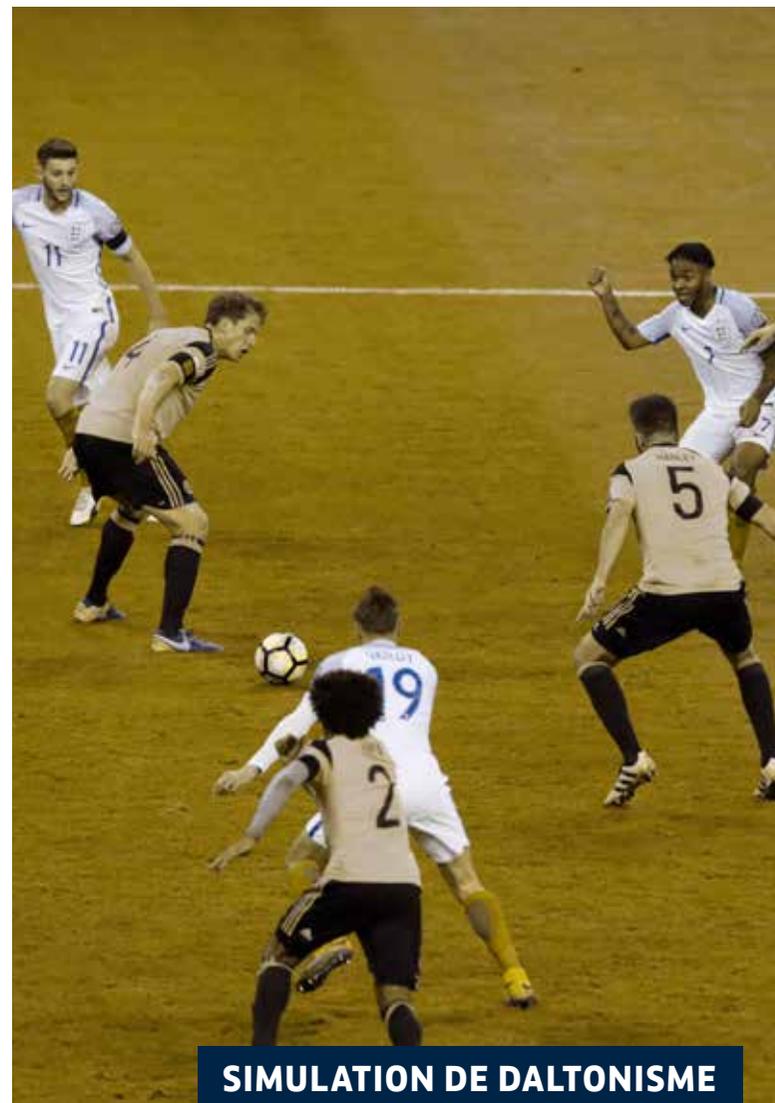
DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

BLANC et COULEURS PASTEL

Le blanc peut être confondu avec la plupart des couleurs pastel, comme le bleu pâle, le rose pâle, le vert pâle ou le gris/argent.



DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



BLEU, VIOLET et ROSE FONCÉ



Ces cinq exemples illustrent les combinaisons problématiques les plus fréquentes. Cependant, cette liste ne saurait être exhaustive.

DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

Voyez comme les maillots bleus et violets semblent similaires sur la photo de cette page. Il est donc important de différencier clairement le reste de la tenue. Dans ce cas particulier, les shorts jaunes permettent de faire la distinction entre les deux équipes.

Bonnes pratiques concernant les combinaisons de couleurs pour les tenues

Pour garantir que chacun puisse profiter du football, que ce soit en tant que joueur ou que spectateur, il est important de bien étudier les couleurs lors du choix d'une nouvelle tenue pour votre équipe. Il en va de même lorsqu'il faut choisir la tenue pour les différentes rencontres.

Plus la tenue combine de couleurs, plus le risque de confusion augmente. Cette confusion pouvant s'avérer problématique aussi bien pour vos joueurs que pour les spectateurs, il est important de l'éviter autant que faire se peut.

Par exemple, des tenues bleues et les blanches sont faciles à distinguer, comme le montre la photo à la page suivante.

D'autres combinaisons satisfaisantes pour les personnes daltoniennes :

- Blanc et noir
- Rouge et jaune
- Noir et jaune
- Bleu et rouge vif
- Bleu et jaune



DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

Les photos sur la page 38 et sur cette page proposent des exemples de bonnes combinaisons de couleurs pour les tenues des équipes qui s'affrontent. Comme le montre la photo de cette page, ces tenues sont faciles à distinguer pour des personnes daltoniennes.

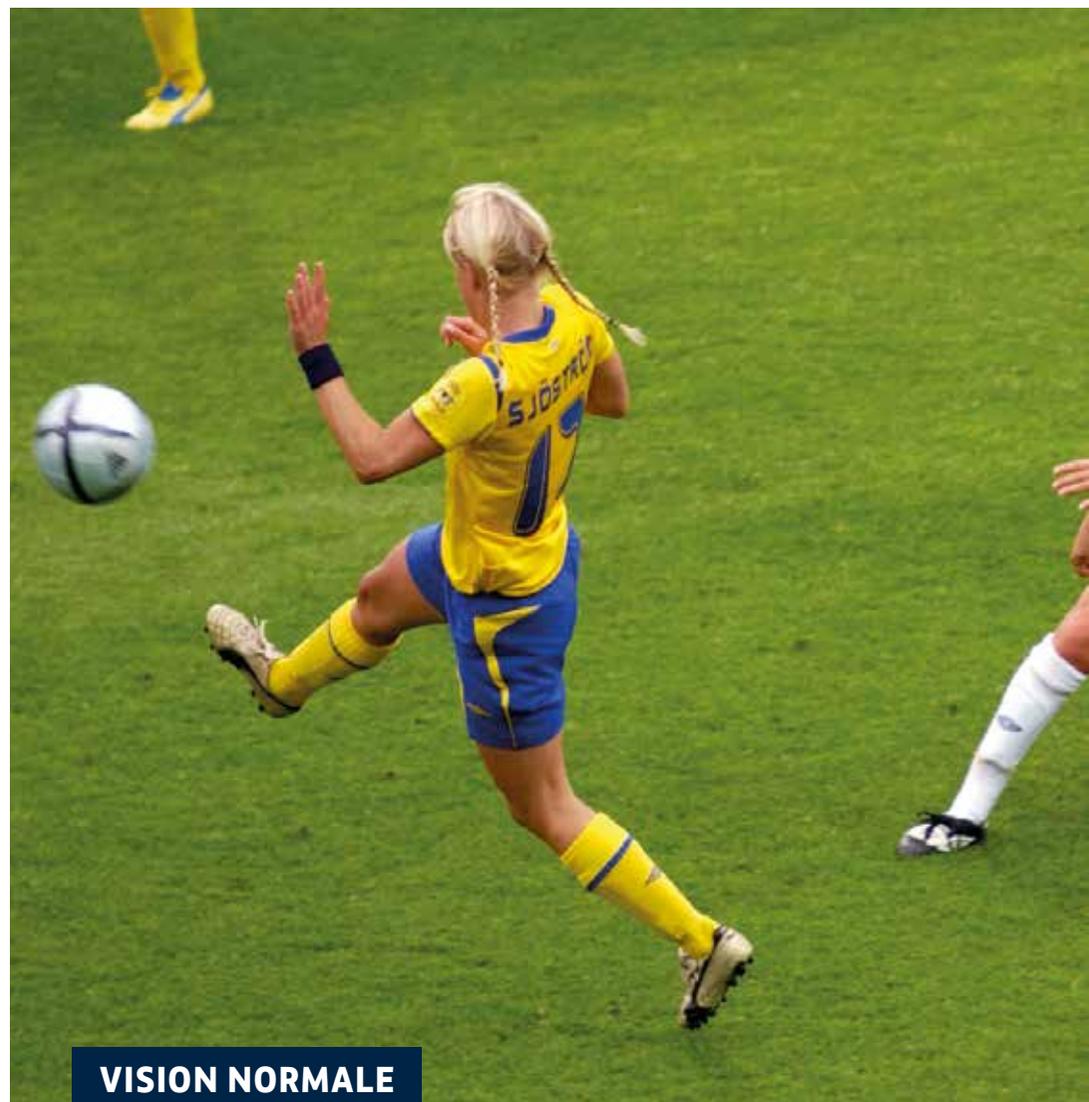
L'ESSENTIEL

Couleurs des maillots

Les couleurs des maillots des deux équipes, des gardiens de but et des arbitres devraient présenter un bon contraste.

Cependant, ce qui peut sembler être un bon contraste aux yeux d'une personne qui perçoit correctement les couleurs, par exemple rouge et noir, est susceptible de ne créer virtuellement aucun contraste pour une personne daltonienne. Nous vous invitons donc à éviter les associations problématiques déjà citées et à retenir les aspects complémentaires suivants :

- Les maillots à motifs peuvent compliquer les choses : par principe, évitez que deux équipes arborent la même couleur sur leurs maillots, même si l'une d'entre elles n'affiche qu'un petit élément de cette couleur.
- Si les maillots comportent un motif sur un côté, par exemple des rayures blanches et noires sur le devant et le dos noir uni, pensez à anticiper les confusions potentielles pour les deux côtés.
- Les maillots avec des manches d'une couleur différente peuvent poser des problèmes aux spectateurs dans les plans TV à longue distance et en mouvement rapide. À toutes fins utiles, les maillots comportant de telles manches devraient être considérés comme étant à motifs.
- Lorsque les maillots sont unis mais d'une couleur qui se fond avec celle du terrain, par exemple entièrement rouges, verts ou orange, essayez d'ajouter une couleur fortement contrastante sur les épaules et les manches, par exemples des bandes blanches, pour que vos joueurs puissent apparaître clairement sur le terrain.



VISION NORMALE

DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

Les photos de la page 40 et de cette page montrent un bon exemple de tenues qui peuvent être clairement distinguées par des personnes daltoniennes.

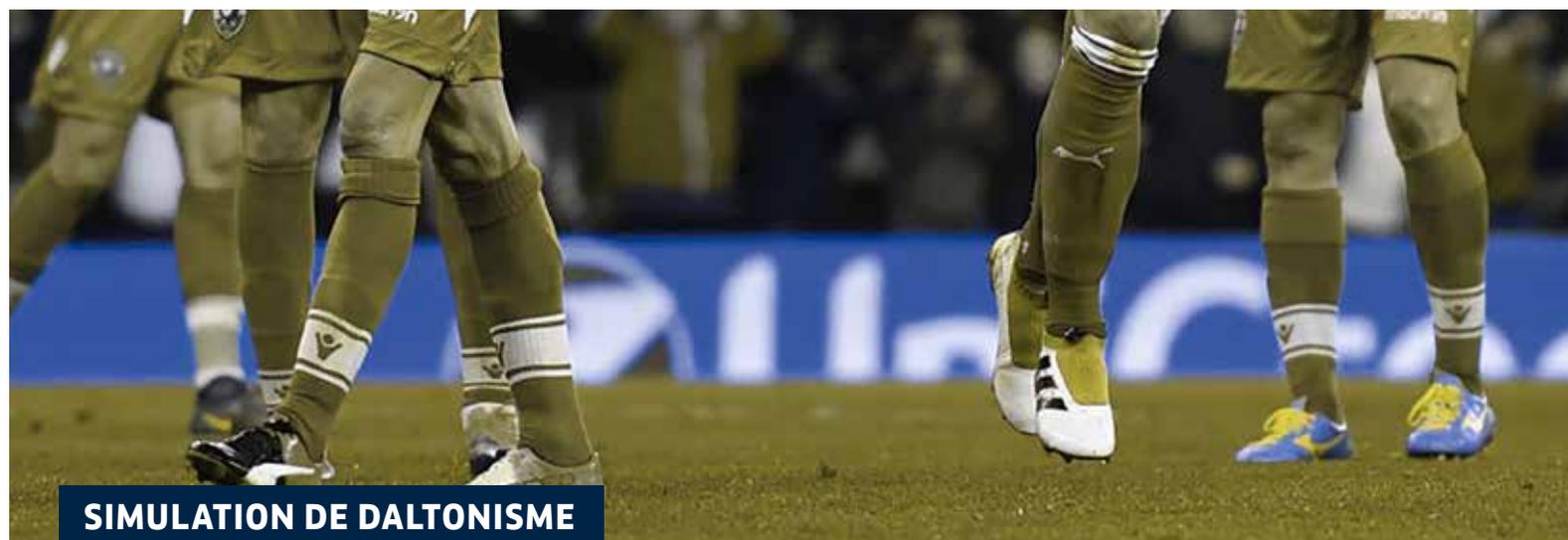
Couleur des shorts et des chaussettes

La couleur des shorts et des chaussettes peut également contribuer à rendre un match plus ou moins facile à suivre pour les personnes daltoniennes.

Un contraste marqué entre la couleur du short et celle du maillot est souvent la seule façon qu'ont actuellement les daltoniens de distinguer deux équipes.

De toutes les associations problématiques évoquées précédemment, le pire cas de figure est lorsque les deux équipes portent des tenues entièrement unies, par exemple l'une tout en rouge (maillot/short/chaussettes) et l'autre tout en noir.

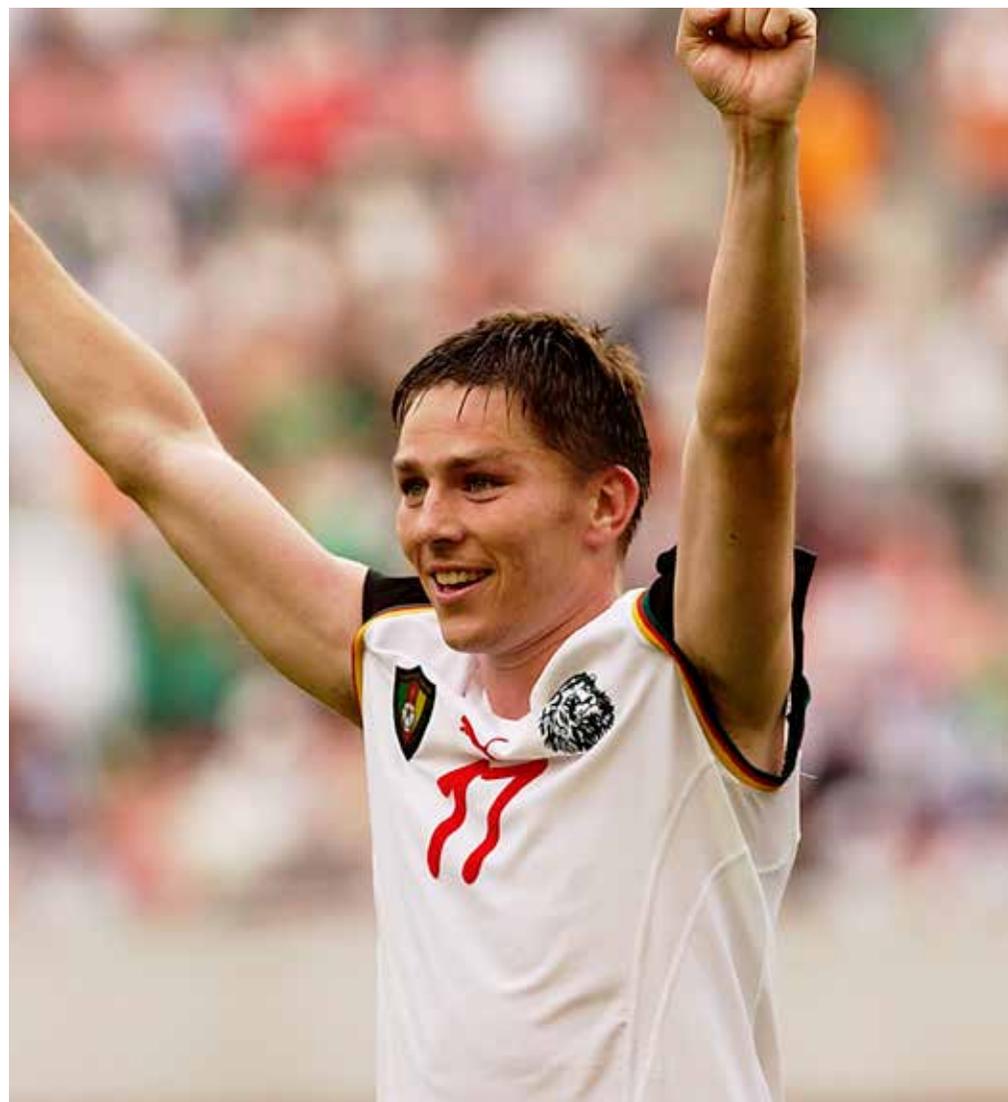
En effet, la couleur des shorts/chaussettes est pour les supporters (et les joueurs) daltoniens la SEULE façon de différencier les équipes, à défaut de distinguer les couleurs des maillots. S'il y a aussi confusion des couleurs des shorts et des chaussettes, ils n'ont plus aucun moyen de se repérer.



TÉMOIGNAGE

« Je me souviens d'une rencontre pour laquelle nous étions en rouge et nos adversaires en vert foncé. Je ne parvenais pas à différencier les couleurs. Durant tout le long du match, j'ai vraiment dû me concentrer et regarder les chaussettes, parce qu'elles étaient plus faciles à distinguer et que je n'avais rien d'autre à quoi me raccrocher. »

**Matt Holland, joueur professionnel retraité,
ancien international**



Confusion des tenues avec le terrain

Certaines couleurs populaires pour les tenues sont très difficiles à distinguer du terrain pour les personnes daltoniennes. C'est particulièrement délicat lorsque la tenue entière est unie. Les couleurs les plus « problématiques », qu'il peut être compliqué de distinguer du terrain, en particulier avec des angles de caméras TV à longue distance, sont les suivantes :

- Tenues entièrement rouges
- Tenues entièrement vertes
- Tenues entièrement orange
- Tenues entièrement grises
- Tenues entièrement argent/or



DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



Certaines tenues unies (p. ex. entièrement rouges, vertes ou orange) peuvent sembler exactement de la même couleur, rendant certains matches impossibles à suivre, comme le montrent les photos des pages 28 et 29. Vous pouvez également voir comment rendent ces couleurs en pleine action en visionnant l'interview vidéo de l'entraîneur international Lars Lagerbäck, qui est daltonien.

Lien vers l'interview de Lars Lagerbäck :

<http://www.uefa.org/video/videoid=2438340.html?autoplay=true#latest>

Les images de la page 44 et de cette page montrent comment une tenue orange peut être difficile à suivre sur un terrain vert.

L'ESSENTIEL À RETENIR POUR ÉVITER LA CONFUSION DES TENUES

De manière générale, évitez de compliquer inutilement les couleurs des tenues de votre équipe. Le contraste est un aspect essentiel, mais n'oubliez pas :

- Des couleurs qui peuvent vous sembler fortement contrastantes peuvent dans les faits ne pas l'être pour des personnes daltoniennes.
- Évitez systématiquement les combinaisons problématiques :
 - rouge et noir,
 - rouge, vert et orange,
 - vert clair et jaune,
 - orange et jaune,
 - blanc et couleurs pastel,
 - bleu, violet et rose foncé.
- Dans la mesure du possible, prévoyez des chaussettes de la même couleur que le maillot ou le short.
- Si votre tenue principale comporte des motifs ou prévoit un maillot et un short de couleurs différentes, choisissez une tenue de réserve unie qui contraste fortement avec toutes les couleurs de votre tenue principale.
- Choisissez pour la tenue de réserve une seule couleur facile à identifier pour les personnes daltoniennes, p. ex. bleu, blanc ou jaune.
- Choisissez la tenue du gardien de sorte qu'elle ne puisse pas être confondue avec celle des joueurs de champ ou la couleur du terrain.
- Choisissez la tenue de réserve du gardien de sorte qu'elle ne puisse pas être confondue avec votre tenue principale, la tenue de réserve, la troisième tenue ou le terrain.
- Pour les matches et les tournois de football de base, munissez-vous systématiquement de dossards bleus et de dossards jaunes pour éviter la confusion des tenues.
- Les personnes daltoniennes pourront correctement distinguer les combinaisons de couleurs suivantes :
 - blanc et noir,
 - rouge et jaune,
 - noir et jaune,
 - bleu et rouge vif,
 - bleu et jaune.
- Certaines combinaisons de tenues à motifs et de tenues unies peuvent aussi aider les supporters et les joueurs daltoniens à distinguer les deux équipes, pour autant qu'aucune couleur sur les tenues à motifs ne prête à confusion avec les couleurs de l'adversaire.
- Cependant, les tenues unies rouges ou vertes devraient être évitées, car il est alors difficile de repérer les joueurs, qui se confondent avec la couleur du gazon.
- Le jaune clair ressort bien, mais le jaune foncé peut se confondre avec la couleur du terrain.

3.2 DIFFÉRENCIER LES COULEURS DES ÉQUIPEMENTS DE FOOTBALL

Cette section concerne principalement les entraîneurs, ou du moins les personnes qui choisissent l'équipement d'entraînement.

Compte tenu des statistiques, partez toujours du principe que votre équipe comptera une personne daltonienne. Dans les équipes entièrement féminines, il est possible que votre sélection ne comporte pas de joueuse daltonienne. Il pourrait cependant y en avoir une dans l'équipe adverse. Vous devriez donc, dans un souci de fair-play, partir du principe qu'il y a potentiellement une joueuse concernée dans chaque équipe féminine.

Si les joueurs daltoniens ne bénéficient pas d'un soutien approprié, ils ne pourront pas donner le meilleur d'eux-mêmes, ce qui peut nuire à la performance de l'équipe dans son ensemble.

Les confusions entre les tenues ou les dossards des équipes exposent tous les joueurs à un risque de blessure. Les joueurs daltoniens peuvent commettre des erreurs en passant le ballon ou en taclant, ou encore se tromper dans l'emplacement des lignes de marquage, la position des cônes d'entraînement, etc.



TÉMOIGNAGE

« Si le jeu progresse très rapidement, on se retrouve facilement à ne plus savoir si l'autre joueur est un adversaire ou un coéquipier. »

Lars Lagerbäck, entraîneur international

L'ESSENTIEL À RETENIR LORS DE LA SÉLECTION DES ÉQUIPEMENTS

- **Dossards**

Il est crucial de choisir une combinaison correcte pour les couleurs des dossards, puisqu'ils sont précisément portés pour permettre de distinguer des groupes. Les règles applicables sont les mêmes que pour les couleurs des tenues. Les combinaisons les plus sûres sont bleu et jaune ou bleu et blanc.

- **Ballons**

De nombreuses couleurs de ballons, en particulier celles utilisées pour les entraînements, peuvent être difficiles à repérer sur le gazon ou les surfaces artificielles, en particulier lorsque le ballon est en mouvement. Si vous le pouvez, utilisez un ballon avec le plus de surfaces blanches possible. Évitez les ballons entièrement orange, verts, rouges ou roses, à moins que vous n'ayez vérifié que tous vos joueurs puissent les voir sur la surface de jeu.

- **Cônes d'entraînement**

Évitez le rouge, le vert, l'orange, le rose et le gris foncé sur les terrains en gazon naturel/synthétique, car ces couleurs sont susceptibles de « disparaître » sur des surfaces vertes ou marron. Les couleurs les plus visibles sont le bleu, le blanc et le jaune clair.

- **Lignes de marquage**

La seule couleur « sûre » pour les lignes sur les terrains en gazon naturel ou synthétique est le blanc. D'autres couleurs telles que le jaune et le bleu peuvent être visibles. Le fait que des joueurs daltoniens puissent percevoir ou non une couleur dépend du contraste entre la couleur de la ligne et celle du terrain. L'éclairage peut également influencer sur la visibilité.

- **Entraînement théorique**

Utiliser différentes couleurs sur un tableau blanc ou des graphiques en couleurs peut également être source de confusion. Privilégiez des feutres bleus ou noirs sur les surfaces blanches et évitez le rouge pour contraster avec le noir/le vert/l'orange. Si vous avez besoin de plusieurs couleurs, essayez de les différencier d'une autre manière, par exemple avec des formes, des pointillés, des hachures ou des cercles.

DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



VISION NORMALE



SIMULATION DE DALTONISME

Notez comme la ligne rouge « disparaît » sur l'image de droite.

TÉMOIGNAGE

« À l'entraînement, les managers avaient l'habitude de me demander, lors de la distribution des dossards, si les couleurs ne me semblaient pas trop similaires. Les pires étaient toujours les dossards orange et les verts : ils étaient quasiment identiques pour moi. »

Matt Holland, joueur professionnel retraité et ancien international

Dossards : les différents dossards sont pratiquement impossibles à différencier sur l'image de la page suivante.



VISION NORMALE

DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

TÉMOIGNAGE

« J'ai parfois du mal à jouer lorsque la tenue de l'autre équipe ressemble à la nôtre. Mon équipe joue en orange. Pendant l'entraînement, je ne vois pas très bien les cônes, sauf s'ils sont bleus, blancs ou jaunes. »

Marcus, 8 ans

Lignes de marquage : pour la pratique en intérieur, par exemple les entraînements ou les matches de football à cinq, différentes couleurs peuvent se révéler problématiques selon la couleur de la surface et celle des marquages pour les autres sports, comme le basket-ball.



TÉMOIGNAGE

« Matthew s'entraînait avec le centre de développement des joueurs (CDJ) d'Ipswich Town à Bury St Edmunds, la ville la plus proche. Ils étaient au courant de son daltonisme et ont toujours su utiliser des cônes que mon fils pouvait voir plutôt que des rouges ou des verts dans l'herbe.

» Son groupe a été invité à Portman Road pour un entraînement avec des joueurs d'autres CDJ. Les terrains étaient en AstroTurf vert et toutes les lignes étaient marquées en rouge ou en vert. Quand je l'ai fait remarquer aux entraîneurs (qui n'étaient pas ses entraîneurs habituels), ils m'ont répondu qu'ils avaient eu l'information sur sa fiche médicale mais qu'ils ne savaient pas que ça impliquerait que les lignes poseraient problème.

» La seule solution qu'ils ont pu trouver a été de disposer des cônes d'entraînement le long des lignes, mais ils n'ont pas pu le faire à l'intérieur du terrain, donc il n'a pu en voir que les contours. Cette expérience l'a peiné, parce qu'il s'est senti différent et bête.

» Les cônes d'entraînement, ce n'est pas une bonne chose. Les gens ont tendance à commencer par utiliser les rouges et les verts, puis à demander à Matthew de leur dire s'il ne les voit pas. Mais il ne le peut pas, puisqu'il ne sait pas qu'il y a quelque chose à voir !

» Nous avons récemment eu un problème avec la couleur de leur tenue. Matthew a changé d'équipe l'année dernière, et la nouvelle porte de l'ambre. De nombreuses équipes de la ligue portent aussi des nuances de jaune et d'orange, et elle se ressemblent trop pour lui. Mais jamais il ne l'admettrait. Parce qu'à 13 ans et jouant dans la catégorie d'âge supérieure, il ne veut vraiment pas que les gens sachent qu'il est différent.

» Son entraîneur est au courant et il fait des efforts, mais il a du mal à savoir. Les autres équipes n'amènent jamais de dossards, donc notre équipe doit maintenant en être munie pour tous les matches où il y a un risque de confusion. La question a été soulevée auprès de l'arbitre lors d'un match, mais il a décidé que l'ambre et l'orange de l'autre équipe étaient suffisamment différents, donc aucun changement n'a été fait.

» Vers la fin du match, mon fils a quitté le terrain en larmes. Il lui a fallu plusieurs heures avant qu'il se sente capable de me dire la raison : il avait fait une passe à un joueur qu'il pensait être un attaquant de son équipe, puis s'était rendu compte que c'était un adversaire, donc il s'était à nouveau senti idiot.

Le plus important, pour lui, est de ne pas être différent des autres. Il préfère essayer des remontrances ou perdre le ballon que de devoir admettre devant 21 gars qu'il y a un problème. Et il a horreur que je signale son daltonisme ! »

Ellen, mère de Matthew (13 ans et daltonien)

Ballons : les ballons comportant peu de surfaces blanches, voire aucune, peuvent être difficiles à distinguer sur les terrains en gazon naturel ou synthétique.



VISION NORMALE

DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

TÉMOIGNAGE

« Je déteste quand le ballon a une couleur à la noix comme du rose ou du vert clair et que je ne peux pas le voir. »

Marcus, 8 ans

Cônes : les cônes rouges et orange sur cette photo se confondent avec le gazon sur la photo de la page suivante.



DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



SIMULATION DE DALTONISME

Cette combinaison de couleurs de dossards fonctionne parce que le rouge est foncé et que le vert est d'un ton très pâle, presque jaune. Il y a donc un contraste important, même pour quelqu'un de daltonien.

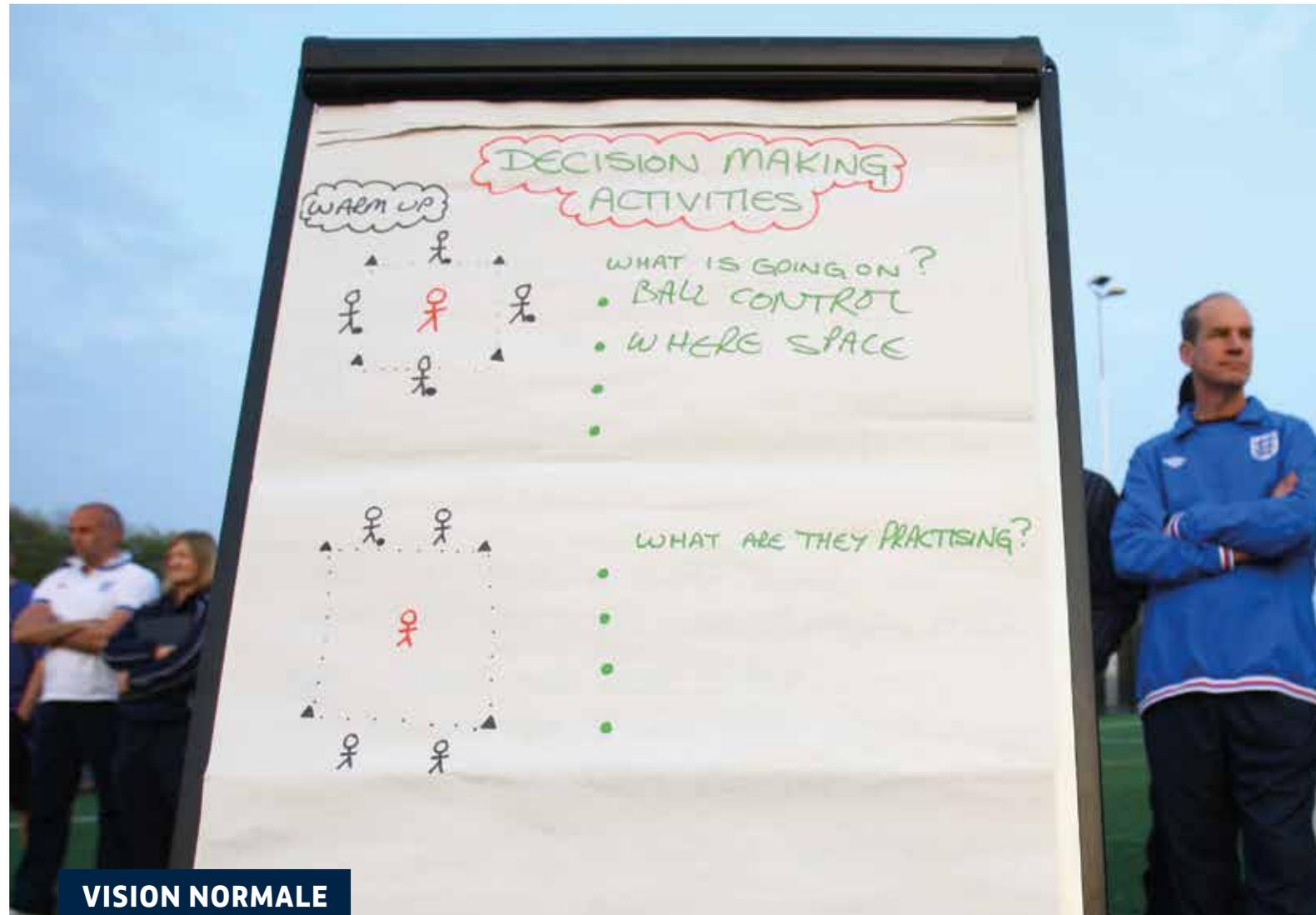


DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)



Drapeaux et cônes : notez comme les drapeaux rouges et les cônes rouges et orange se confondent avec la couleur du terrain.

Entraînement théorique : le problème, lorsque l'on utilise des feutres de différentes couleurs pour l'entraînement tactique, ressort clairement sur l'image de la page suivante, où le rouge est difficile à distinguer du vert. Le même problème se pose avec le rouge sur fond vert. Les couleurs de feutres à privilégier sont le bleu et le noir. Pour les panneaux tactiques magnétiques, essayez d'utiliser des aimants bleus et jaunes pour représenter les équipes opposées.

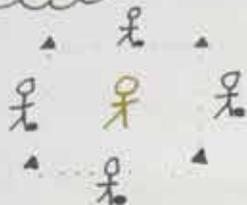


VISION NORMALE

DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)

WARM UP

DECISION MAKING ACTIVITIES



WHAT IS GOING ON?

- BALL CONTROL
- WHERE SPACE
-
-



WHAT ARE THEY PRACTISING?

-
-
-
-

SIMULATION DE DALTONISME

3.3 DIFFICULTÉS LIÉES À L'ORIENTATION

Compte tenu du grand nombre de personnes daltoniennes présentes aux événements se tenant dans les stades, il est essentiel, pour un contrôle des foules efficace et sûr, que les informations d'orientation à l'extérieur et à l'intérieur soient accessibles.

Orientation à l'extérieur : le « dernier kilomètre »

Bien que les clubs ne soient pas nécessairement directement responsables de l'orientation et du contrôle des foules à l'extérieur de leurs locaux, il est important de comprendre les facteurs externes susceptibles d'influer sur le maintien de l'ordre et d'avoir un impact en cas d'évacuation sûre du stade.

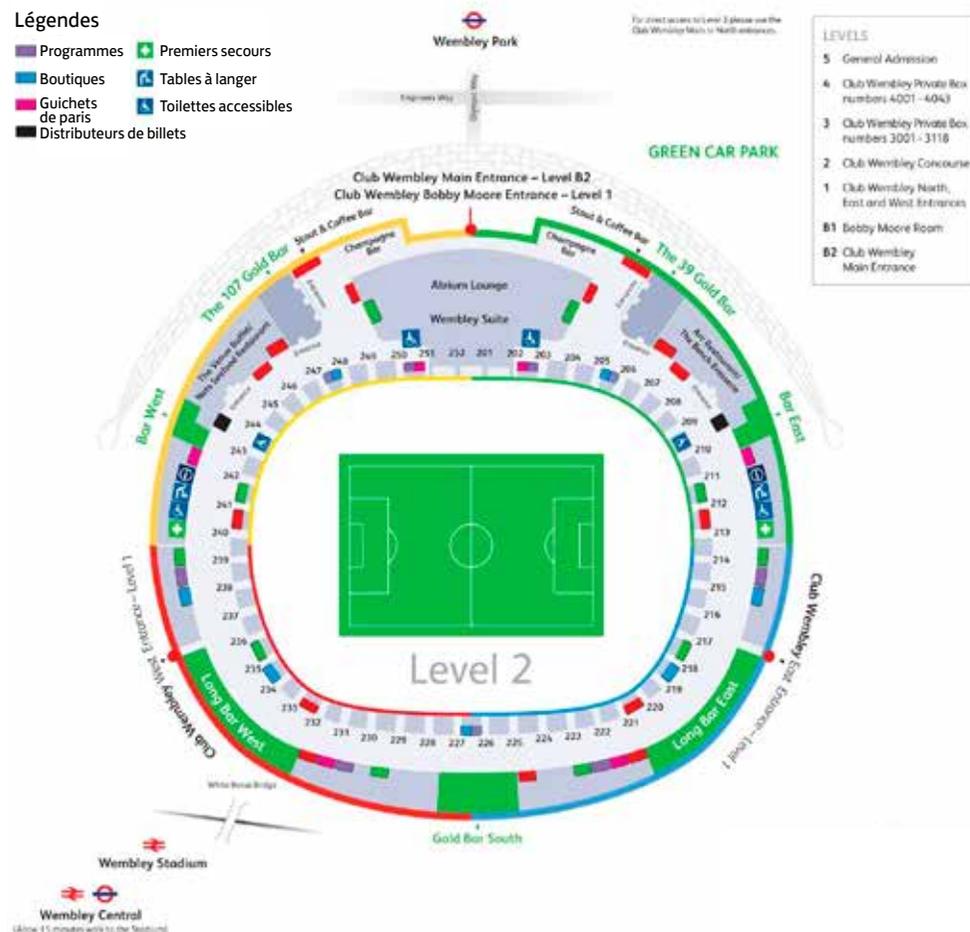
Les informations d'orientation qui s'appuient uniquement sur un code couleurs sont très courantes. Or elles sont souvent inaccessibles pour les personnes daltoniennes. La carte du métro londonien est un bon exemple d'informations d'orientation avec un code couleurs extrêmement difficile à suivre pour les personnes daltoniennes.

Ce type de cartes pourrait avoir des conséquences graves en cas d'urgence, c'est pourquoi les clubs doivent user de leur influence auprès des parties prenantes externes pour s'assurer que les cartes et les itinéraires d'évacuation d'urgence prévus pour les événements dans les stades ne se fondent pas uniquement sur les couleurs pour transmettre les informations importantes. Cette accessibilité est particulièrement importante aux abords du stade, sur ce que l'on appelle le « dernier kilomètre ».

Orientation à l'intérieur

Les informations d'orientation à l'intérieur, par exemple les plans du stade, les plans des sièges ou les renseignements sur les parkings, peuvent être communiquées sur un large éventail de supports, notamment des panneaux fixés aux murs, de la signalétique suspendue, des voies de circulation en couleur et des informations imprimées sur les billets et les programmes des jours de matches.

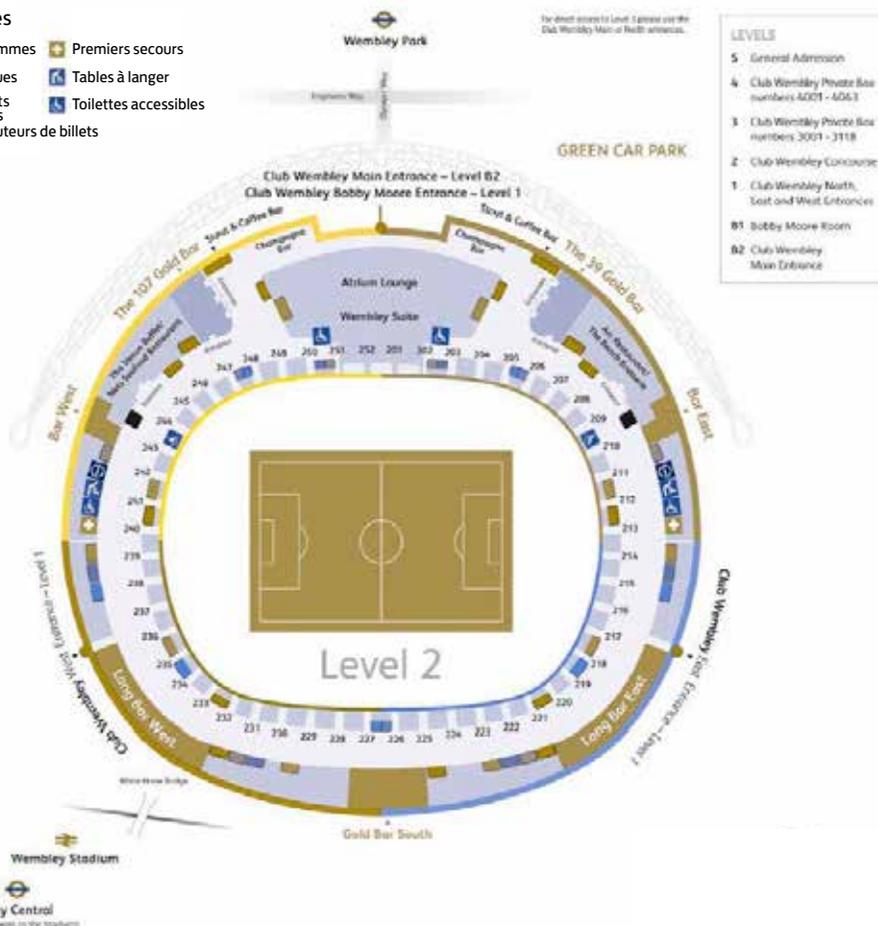
Toutes les informations fournies en couleurs devraient aussi être étiquetées d'une manière ou d'une autre pour permettre à des personnes daltoniennes de les comprendre.



DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)

Légendes

- Programmes
- Premiers secours
- Boutiques
- Tables à langer
- Guichets de paris
- Toilettes accessibles
- Distributeurs de billets



Réfléchissez à des moyens de rendre les installations de votre club plus inclusives pour les personnes daltoniennes.

Une mesure aussi simple que modifier la manière d'indiquer si les toilettes sont libres ou occupées peut avoir un impact. Utiliser le vert pour « libre » et le rouge pour « occupé » est source de confusion et d'embarras. Le seul fait d'inscrire l'information en toutes lettres peut aider les personnes daltoniennes à se sentir plus incluses.

Il vous faudra peut-être revoir la façon dont les informations sont présentées dans vos zones d'hospitalité (p. ex. les menus), pour les visites du stade, et même étudier si les logos de votre club et les panneaux publicitaires de vos sponsors sont lisibles pour tous.

Signalétique d'urgence

Examinez le positionnement de la signalétique sur votre site. Certaines enseignes indiquant les issues de secours en cas d'incendie peuvent ne pas être visibles sur certains fonds.

Par exemple, une personne percevant normalement les couleurs pourrait penser qu'une enseigne verte montée sur un mur du stade gris béton présente un contraste de couleurs marqué et ressort donc facilement. Or, pour une personne daltonienne, le vert indiquant l'issue de secours est en fait très similaire au gris béton.

Montée directement sur un mur, cette enseigne ne ressortira pas. Si, en revanche, elle est installée sur un fond jaune clair présentant un important contraste, elle sera nettement visible.

Voici un exemple de plan utilisé par le stade de Wembley, qui appartient à la FA. L'illustration de cette page montre que certaines couleurs « disparaissent » pour les personnes daltoniennes. Wembley revoit actuellement toute sa signalétique, et l'accessibilité pour les personnes daltoniennes est l'un des aspects déterminants de cette refonte.

L'ESSENTIEL À RETENIR POUR L'ORIENTATION

• Orientation à l'extérieur

Mettez-vous en relation avec les parties prenantes externes, comme la police ou les opérateurs de transports, par exemple, pour veiller à ce que tous les plans d'orientation en cas d'urgence et les voies d'évacuation à proximité immédiate de vos locaux soient accessibles aux personnes daltoniennes.

• Orientation à l'intérieur

Revoyez vos billets, vos programmes des jours de matches et votre signalétique d'orientation pour vous assurer le respect du principe suivant :

- les plans du stade, les plans des sièges, les renseignements sur les parkings, les panneaux fixés aux murs ou suspendus ainsi que les voies de circulation sont faciles à comprendre pour les personnes daltoniennes.

• Installations du stade

Pour rendre vos installations plus inclusives, pensez à revoir les éléments suivants :

- installations sanitaires ;
- menus et informations sur les articles de la boutique du club ;
- documentation pour les visites du stade ;
- informations relatives aux sponsors et publicités.

• Signalétique d'urgence

Gardez à l'esprit que quelque 5 % de vos spectateurs sont daltoniens et qu'il est indispensable qu'ils puissent voir les éléments suivants :

- signalétique d'urgence – veillez donc à ce qu'elle leur apparaisse clairement ;
- informations relatives aux extincteurs.

Rappelez-vous que des panneaux rouges et verts peuvent sembler de la même couleur pour des personnes daltoniennes et qu'ils sont difficiles à voir sur certaines surfaces.

3.4 DIFFICULTÉS LIÉES AU DESIGN

Le recours à la couleur est à l'évidence un aspect clé de tout élément de design. Si l'on tient compte des personnes daltoniennes, le principe fondamental est de ne jamais transmettre des informations uniquement par la couleur.

Le Consortium World Wide Web (W3C) publie des standards reconnus au niveau international en matière d'accessibilité des données numériques, et ces standards comportent une section sur le contraste des couleurs.

Le standard W3C minimum est le niveau AA, qui détaille les rapports de contraste des couleurs compte tenu de la taille de la police et d'autres critères. La FA demande aux clubs et aux organisations de respecter ce standard minimum dans la mesure du possible.

Vous trouverez davantage d'informations sur le niveau AA à l'adresse : <http://www.w3.org/Translations/NOTE-UNDERSTANDING-WCAG20-fr/visual-audio-contrast-contrast.html>

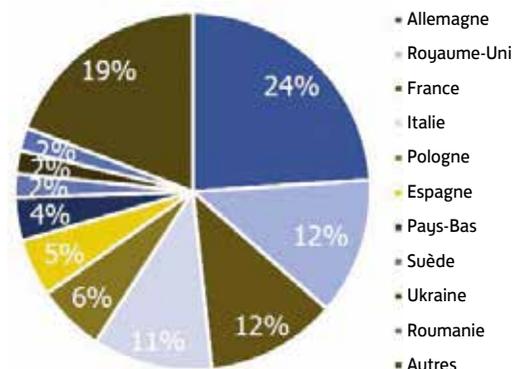
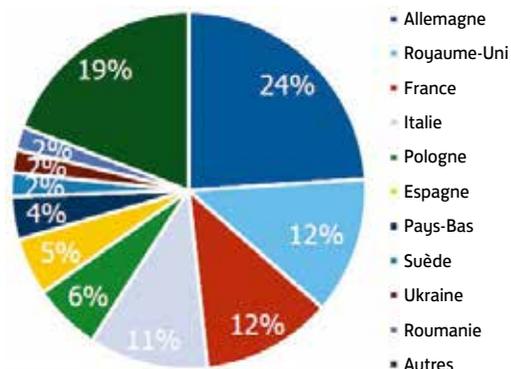
Au-delà du stade et de ses environs (traités dans la section précédente), il existe de nombreux aspects que les clubs doivent prendre en considération pour s'assurer que les informations destinées aux supporters, aux employés et aux autres parties prenantes soient lisibles, et par conséquent comprises.

La couleur est un instrument extrêmement utile pour les personnes qui n'ont pas d'altération de la vision des couleurs, mais elle peut représenter un obstacle pour les personnes daltoniennes si elle n'est pas combinée à une forme d'étiquetage.

DIFFICULTÉS AU QUOTIDIEN ET INTERVENTIONS POSITIVES SUGGÉRÉES (suite)

Par exemple :

- **Combinaisons de couleurs pour les sites Web** : de nombreuses associations ne sont pas accessibles, comme les thèmes en rouge et noir. Votre site respecte-t-il les directives du Consortium World Wide Web (W3C) en matière de contrastes de couleurs ?
- **E-commerce** : les supporters daltoniens peuvent-ils acheter facilement des billets ou des produits sous licence en ligne ? Par exemple, soyez conscients du fait que les plans des stades avec des sections colorées pour indiquer les différentes catégories de prix peuvent poser problème.
- **Graphiques** : soyez vigilants lorsque vous créez des graphiques ou d'autres éléments d'information dans des rapports. Comme vous pouvez le voir ci-dessous, certaines couleurs deviennent impossibles à discerner pour des personnes daltoniennes.



L'ESSENTIEL À RETENIR POUR LE DESIGN

- **Ne jamais se reposer uniquement sur la couleur pour transmettre des informations.**
- **Utiliser des techniques simples :**
 - étiqueter ;
 - utiliser des hachures/pointillés/ombres/motifs ;
 - définir clairement les limites entre les couleurs en ajoutant un contour d'une couleur fortement contrastante, comme le blanc ou le noir ;
 - mettre en évidence les informations en soulignant, en utilisant une graphie en italique/gras et différentes tailles de polices ;
 - identifier les différentes couleurs par un système de codification au moyen de symboles ;
 - veiller à ce que le texte soit lisible sur un fond coloré ;
 - ne jamais utiliser du texte noir sur un fond rouge.
- **Vérifier que les liens et les effets de survol sur votre site Web soient visibles sur le texte environnant et les couleurs de l'arrière-plan.**
- **S'assurer que les concepteurs de sites Web, l'équipe marketing et les organisations publiant des informations numériques pour votre compte respectent les directives du W3C en matière de contraste des couleurs.**

4. SOUTENIR LES PERSONNES CONCERNÉES, QUEL QUE SOIT LEUR RÔLE DANS LE FOOTBALL

Des personnes daltoniennes sont engagées dans tous les aspects du football, que ce soit en tant que participants actifs ou que spectateurs. Pour chacun des groupes concernés, nous vous proposons quelques pistes pour accroître la sensibilisation et faire en sorte que chacun se sente bienvenu dans le jeu et y reste impliqué.

Cette section s'intéresse aux groupes suivants :

4.1 TOUS LES JOUEURS

4.2 ENFANTS ET JUNIORS

4.3 MANAGERS/ENTRAÎNEURS/OFFICIELS

4.4 SUPPORTERS

4.5 STADIERS

4.6 PERSONNEL/ADMINISTRATION

4.7 AUTRES PARTIES PRENANTES

Certains aspects abordés précédemment dans ce guide sont délibérément répétés afin d'en souligner l'importance.

4.1 TOUS LES JOUEURS

Chacun devrait pouvoir jouer et s'entraîner au sein d'une équipe sans être désavantagé, sans s'inquiéter pour sa sécurité et sans se soucier d'une discrimination potentielle (probablement involontaire).

Sécurité : si un joueur est daltonien mais qu'il n'a pas été diagnostiqué ou n'est pas soutenu, il peut être amené à disputer des matches et à s'entraîner dans des circonstances où il ne peut pas savoir quels joueurs sont ses coéquipiers. Cette incertitude fait ainsi courir au joueur daltonien le risque de causer des blessures, aussi bien à lui-même qu'à d'autres joueurs. Imaginez qu'il décide de réaliser un tackle sur un joueur qu'il pense être de l'équipe adverse. Si ce joueur est en fait un coéquipier, il ne s'attendra pas à ce tackle et une blessure pourrait s'ensuivre.

Communication : il est important de créer un environnement empathique où les joueurs et le staff technique puissent communiquer ouvertement. Pour ce faire, il est recommandé d'adopter les attitudes et les mesures suivantes :

- tenter d'anticiper et de résoudre les difficultés potentielles avant qu'elles ne posent un véritable problème ;
- écouter les préoccupations et les apaiser rapidement ;
- procéder aux ajustements nécessaires pour assurer une pleine inclusion ;
- créer une atmosphère équilibrée au bénéfice de tous les joueurs/membres du staff en répondant aussi aux besoins des personnes qui perçoivent normalement les couleurs. Par exemple, pour les entraînements théoriques, vous pouvez utiliser la couleur à l'intention de ces derniers, tout en étiquetant les informations pour aider les personnes daltoniennes.

4.2 ENFANTS ET JUNIORS

Pour davantage d'informations sur les responsabilités des clubs à l'égard des M18, veuillez vous référer aux directives édictées par la FA à l'adresse : www.theFA.com/footballsafe.

En matière de daltonisme, les parents et les personnes en charge ne sont pas nécessairement en mesure de vous conseiller sur la manière d'aider leur enfant au mieux. Il n'est pas rare que les enfants daltoniens ne soient pas diagnostiqués ou que les parents estiment que ce défaut de vision ne mérite pas de traitement « spécial ». Certains parents ou personnes en charge peuvent s'inquiéter que leur enfant soit exclu ou désavantagé s'ils vous en parlent.

Les enfants daltoniens éprouvent souvent des difficultés à faire part des problèmes qu'ils rencontrent. Ils craignent de se faire malmené si leurs coéquipiers découvrent leur daltonisme et sont susceptibles d'arrêter s'ils sont trop gênés par leur problème de vue. Vu que de nombreux enfants restent non diagnostiqués jusqu'à tard dans l'adolescence, il est possible qu'ils ne soient pas conscients que leurs difficultés sont dues au daltonisme.

Il est donc extrêmement important de maintenir la confidentialité lorsque des enfants trouvent le courage de faire part de problèmes et un soutien devrait leur être apporté en toute discrétion, pour préserver la confiance de l'enfant et de ses parents/personnes en charge.

Au sein des académies, où les clubs sont responsables du développement des joueurs d'élite mais aussi de leur réussite académique, la loi de 2014 sur l'enfance et la famille (Children and Families Act) impose aux clubs différentes obligations du fait que le trouble de la vision des couleurs est reconnu à la fois comme un besoin éducatif spécifique et un handicap.

De nombreuses écoles l'ignorent toutefois ; elles peuvent nécessiter des informations sur la manière de soutenir au mieux leurs élèves daltoniens.

L'ESSENTIEL À RETENIR POUR TOUS LES JOUEURS :

- **Envisager le dépistage**
Étudiez la possibilité d'inclure un dépistage du daltonisme dans le suivi médical de tous les joueurs au niveau senior. Pour les clubs des ligues inférieures et le football de base/niveau junior, il peut être judicieux d'écrire à l'ensemble des joueurs/parents pour savoir si certains joueurs sont daltoniens ou s'ils ont effectué un test de dépistage. Suggérez à tous les joueurs de passer un test chez leur optométriste.
- **Mettre des informations à disposition**
Vous devriez proposer sur votre site Web, à l'intention des joueurs, des informations expliquant votre politique en matière de daltonisme et la manière dont votre club soutient les joueurs concernés, en veillant à préciser que tous les joueurs seront traités avec équité et bénéficieront d'un soutien approprié. Dans le but d'instaurer un climat de confiance, insistez sur le fait que cet aspect sera traité confidentiellement. Il est **IMPÉRATIF** que les joueurs puissent faire confiance à leur management et compter sur ce dernier pour apaiser promptement leurs préoccupations, par exemple en réglant tout problème de confusion dans les couleurs des tenues.
- **Anticiper les difficultés**
Idéalement, les clubs devraient prendre des mesures pour anticiper la présence de joueurs daltoniens et veiller à ce que des tenues/installations d'entraînement et des équipements accessibles soient mis à disposition. N'attendez pas que les personnes daltoniennes se manifestent auprès du club. Quels que soient leur niveau et leurs capacités, il est peu probable que des joueurs admettent qu'ils sont daltoniens tant qu'ils ne seront pas confiants que leur club les soutiendra et que cette information sera traitée en toute confidentialité.

TÉMOIGNAGE

« Nous sommes face à un dilemme de taille.

» Mon fils a neuf ans et joue dans l'une des plus grandes académies de football du pays.

» Nous allons devoir décider s'il poursuit sa scolarité dans le cadre de l'académie, ce qui en soi est une décision importante, car nous l'engagerions ainsi à faire carrière dans le sport.

» Il a récemment été diagnostiqué daltonien par un opticien (qui n'est pas lié au club de football). Nous craignons que cela n'affecte sa carrière potentielle de sportif. Nous voulons à tout prix éviter qu'il s'engage pour qu'on lui dise finalement, lorsqu'il aura 16 ans, que son daltonisme ne lui permet pas de continuer. À l'inverse, s'il est peu probable que ce défaut de vision pose problème, nous n'avons pas vraiment envie qu'il en parle.

» Nous avons décidé de ne pas faire part de son daltonisme au club pour le moment.

» Mon fils a joué contre Arsenal à leur académie de Hale End en tant que M9. C'est un joueur très habile, avec un excellent contrôle du ballon. J'ai donc été surpris de le voir dribbler le ballon en dehors du terrain plusieurs fois pendant le match. Ce n'est qu'après coup que je me suis rendu compte que c'était parce qu'ils avaient délimité le terrain par des lignes rouges. Il m'a dit qu'il ne pouvait pas voir les marquages et qu'il n'avait pu faire qu'au jugé.

» Ce sont de petits détails de ce type – qu'il serait tellement facile de prévenir avec des directives simples – qui désavantagent clairement certains enfants par rapport à d'autres. »

Andy, parent d'un jeune joueur d'académie daltonien

SOUTENIR LES PERSONNES CONCERNÉES, QUEL QUE SOIT LEUR RÔLE DANS LE FOOTBALL (suite)



FAQ CONCERNANT LES JOUEURS (JUNIORS ET ADULTES)

QUE FAIRE SI JE PENSE QU'UN JOUEUR EST DALTONIEN ?

Adressez-vous discrètement au joueur concerné. Vous devez avoir conscience que le trouble de la vision des couleurs est une déficience visuelle et, à ce titre, un trouble de la santé. Vous devez donc agir conformément aux politiques de votre club applicables en la matière. Gardez à l'esprit que de nombreuses personnes daltoniennes ignorent leur particularité et peuvent rejeter toute insinuation quant à leur daltonisme. Si tel est le cas, orientez-les vers un optométriste et le site Web de sensibilisation au daltonisme pour de plus amples informations : www.colourblindawareness.org. Lorsqu'une personne est dans le déni, relevez discrètement d'autres manifestations qui vous laissent à penser qu'elle est daltonienne, puis tentez à nouveau une approche lorsqu'elle aura eu le temps de réfléchir à votre suggestion initiale.

Les parents sont souvent réfractaires aux suggestions que leur enfant pourrait être daltonien, et peuvent refuser de faire passer un test de la perception des couleurs à leur enfant. Rappelez-vous que vous avez une obligation d'agir dans le meilleur intérêt de l'enfant, mais pas d'agir contre la volonté des parents. Par conséquent, si vous suspectez un daltonisme chez un enfant mais que ses parents refusent de coopérer, vous devez traiter l'enfant comme s'il l'était et lui offrir le soutien approprié en toute discrétion.

UN JOUEUR DALTONIEN EST-IL OBLIGÉ DE COMMUNIQUER SA PARTICULARITÉ ?

Non, sauf en cas de question spécifique posée dans le cadre d'un processus de recrutement ou d'inscription.

LES CLUBS ONT-ILS LE DROIT DE DÉPISTER LE DALTONISME CHEZ LES JOUEURS ?

Non. Cependant, un dépistage du daltonisme peut être inclus dans le bilan médical d'un joueur lorsqu'un tel bilan précontractuel est un prérequis au recrutement d'un nouveau joueur.

Lorsqu'une visite médicale n'est pas imposée aux nouveaux joueurs, par exemple dans le football de base, les clubs peuvent demander que ces derniers fournissent le résultat d'un diagnostic de daltonisme dans le cadre de la procédure administrative de mise en place de son dossier. La FA ne considérera pas un tel diagnostic comme un motif raisonnable pour refuser un joueur sur la base de la visite médicale.



SOUTENIR LES PERSONNES CONCERNÉES, QUEL QUE SOIT LEUR RÔLE DANS LE FOOTBALL (suite)

QUEL SOUTIEN PEUT ATTENDRE UN JOUEUR DALTONIEN, QU'IL SOIT JUNIOR OU ADULTE ?

La FA s'attend à ce que les joueurs daltoniens soient traités de la même façon que toute autre personne souffrant d'un handicap. Par conséquent, les clubs sont tenus de prendre des mesures raisonnables pour garantir que les informations, les équipements d'entraînement et les autres supports soient accessibles et lisibles et qu'ils n'occasionnent pas de discrimination.

Dès lors qu'un joueur fait part de son daltonisme, les clubs doivent traiter cette information de manière confidentielle, à l'instar de toute autre information sanitaire.

Lorsque des joueurs daltoniens identifient des difficultés en lien avec leur perception des couleurs, par exemple l'impossibilité de distinguer des tenues ou de voir clairement les marquages de lignes, les clubs doivent prendre toutes les mesures raisonnables pour régler ces questions aussi rapidement que possible. En effet, si un joueur a identifié un problème, il y a de grandes chances que la plupart des autres joueurs, employés ou supporters daltoniens y soient aussi confrontés. Eux aussi bénéficieront du règlement rapide de la question.

QUE DOIS-JE FAIRE POUR ASSURER LE RESPECT DE LA LOI DE 2010 SUR L'ÉGALITÉ ?

Référez-vous aux politiques de votre club en matière d'égalité et traitez les personnes daltoniennes de la même manière que vous le feriez pour tout autre handicap selon l'*Equality Act*. Prenez toutes les mesures raisonnables pour veiller à ce que vos locaux, vos équipements, votre documentation et vos procédures d'entraînement n'occasionnent pas de discrimination à l'encontre de celles et ceux qui ont un trouble de la vision des couleurs.

QUEL SOUTIEN SERAIT APPORTÉ À UN PARENT INFORMANT L'ENTRAÎNEUR OU LE CLUB QUE SON ENFANT EST DALTONIEN ?

Si un parent signale que son enfant est daltonien, cette information doit être traitée de manière confidentielle et ne doit en aucun cas être abordée avec l'enfant devant ses camarades. Par exemple, demander à un enfant s'il peut différencier des dossards alors que d'autres personnes peuvent l'entendre serait une violation de la confidentialité. Celle-ci est susceptible d'entraîner une perte de confiance chez l'enfant, et probablement une réticence à suivre les séances d'entraînement jusqu'à ce que la confiance soit restaurée entre l'enfant et l'entraîneur.

Lorsque des parents formulent des demandes de changements pour répondre aux besoins de leur enfant du fait de son daltonisme, les clubs devraient s'efforcer d'accéder aux demandes raisonnables aussi vite que possible.

QUEL SOUTIEN SERAIT APPORTÉ SI LE PARENT D'UN ENFANT DIAGNOSTIQUÉ AVAIT UN PROBLÈME AVEC LES COULEURS DES TENUES ?

Il est peu probable qu'un enfant daltonien fasse part du fait qu'il ne peut pas distinguer les couleurs des tenues. Il incombe donc au club ou aux entraîneurs de veiller à ce que les tenues soient faciles à différencier. Référez-vous à la section « L'essentiel à retenir pour éviter les confusions de tenues », page 46. En cas de doute sur un risque de confusion des tenues, veillez à disposer systématiquement de dossards pour les deux équipes. La combinaison la plus sûre consiste à attribuer des dossards bleus à une équipe et des blancs ou des jaunes à l'autre.

Les parents devraient pouvoir se fier aux entraîneurs pour évaluer, avant le coup d'envoi, s'il y a un risque de confusion et distribuer des dossards au moindre doute. Il peut arriver qu'un enfant signale une confusion des tenues à un parent à la mi-temps. Si tel est le cas, les parents devraient recevoir un soutien (l'identité de l'enfant concerné restant toujours confidentielle), et le reste du match devrait être disputé avec des dossards.

4.3 MANAGERS/ENTRAÎNEURS/OFFICIELS

Les managers, le staff technique et les autres officiels ayant un trouble de la vision des couleurs peuvent rencontrer des difficultés avec les informations statistiques, la stratégie de match ou d'autres données. Par exemple, l'utilisation de tableaux blancs et de marqueurs colorés pour l'entraînement tactique et la présentation des statistiques de l'équipe ou d'autres tableaux avec un code couleurs peuvent poser problème.

Si vous suivez les recommandations formulées dans ce guide pour élaborer vos futures planifications, vous pourrez éliminer une grande partie de ces difficultés. Certains problèmes pratiques sont également abordés dans une interview vidéo de l'entraîneur international Lars Lagerbäck, qui est lui-même daltonien : <http://www.uefa.org/video/vidеоid=2438340.html?autoplay=true#latest>

4.4 SUPPORTERS

Tous les supporters désirent profiter pleinement du football. Nous vous invitons par conséquent à tenir compte des besoins des supporters daltoniens au moment de choisir les combinaisons de tenues pour les joueurs de champ, les gardiens de but et les arbitres. Le but est de garantir que les personnes concernées puissent suivre les matches dans la même mesure que les personnes ayant une vision normale des couleurs, au niveau tant du football de base que du football professionnel d'élite.

En dehors du match, d'autres considérations doivent entrer en ligne de compte lorsque les supporters se rendent dans votre stade ou sur votre terrain, visitent votre site Web, ou reçoivent des informations de votre part.

Efforcez-vous de procéder à des ajustements de sorte que toutes les informations d'orientation et les autres renseignements soient conçus conformément aux principes énoncés dans la rubrique « L'essentiel à retenir pour le design », page 65. Ces informations peuvent être imprimées (p. ex. sur les billets ou les programmes des jours de matches) ou publiées sur des canaux numériques (p. ex. sites Web, en particulier pour les tableaux statistiques, les informations de billetterie ou le détail d'articles de merchandising).

Passez en revue les éléments de signalétique sur votre site qui pourraient reposer exclusivement sur la couleur, par exemple les indicateurs sur les portes des toilettes ou la position des enseignes d'issue de secours. Efforcez-vous, dans la mesure du possible, de mettre en place des solutions de remplacement appropriées.

Interrogez-vous sur votre façon de présenter les informations sur les panneaux indicateurs pendant les matches, car de nombreuses personnes daltoniennes ne peuvent pas lire des LED rouges sur un écran noir. Sur les panneaux à numéros indiquant les remplacements, le rouge et le vert peuvent apparaître de la même couleur.

Si vous avez votre propre chaîne de télévision, veillez à ce que vos graphiques respectent les principes énoncés dans la rubrique « L'essentiel à retenir pour le design », page 65.



TÉMOIGNAGE

« Il m'est souvent arrivé d'éprouver des difficultés à suivre les matches, que ce soit au stade ou à la télévision. Mon équipe, Southampton, joue à domicile dans des maillots rayés rouge et blanc.

« J'ai vu plusieurs rencontres Southampton – Newcastle au St Mary's Stadium ces dernières années, et j'ai eu un mal incroyable à suivre les actions quand Newcastle jouait avec son maillot rayé noir et blanc. Pour mon type de daltonisme, il est quasi impossible de distinguer les maillots noirs et blancs des maillots rouges et blancs.

« Plus précisément, j'ai assisté à un match de la FA Cup à Southampton en 2015. Sauf que, pour cette saison précise, le ballon était rose. C'est une couleur qui ne ressort pas bien pour moi. Pendant le match, si je quittais le ballon des yeux, je devais faire un effort pour le localiser, car je ne pouvais pas le voir immédiatement. C'était vraiment difficile à suivre !

« Quand Southampton a joué dans sa tenue de rechange verte contre une équipe tout en rouge, c'était très compliqué pour les daltoniens... Même ma femme a trouvé ce choix de couleurs bizarre, car ce vert était très proche de la couleur du gazon, ce qui rendait les joueurs de Southampton difficiles à distinguer. »

Peter, joueur de football de base retraité, supporter enthousiaste de Southampton et de l'Angleterre

4.5 STADIERS

Les clubs et les opérateurs de stades devraient envisager de dépister tous les stadiers (car ils sont nombreux à ignorer leur daltonisme) et leur offrir un soutien le cas échéant.

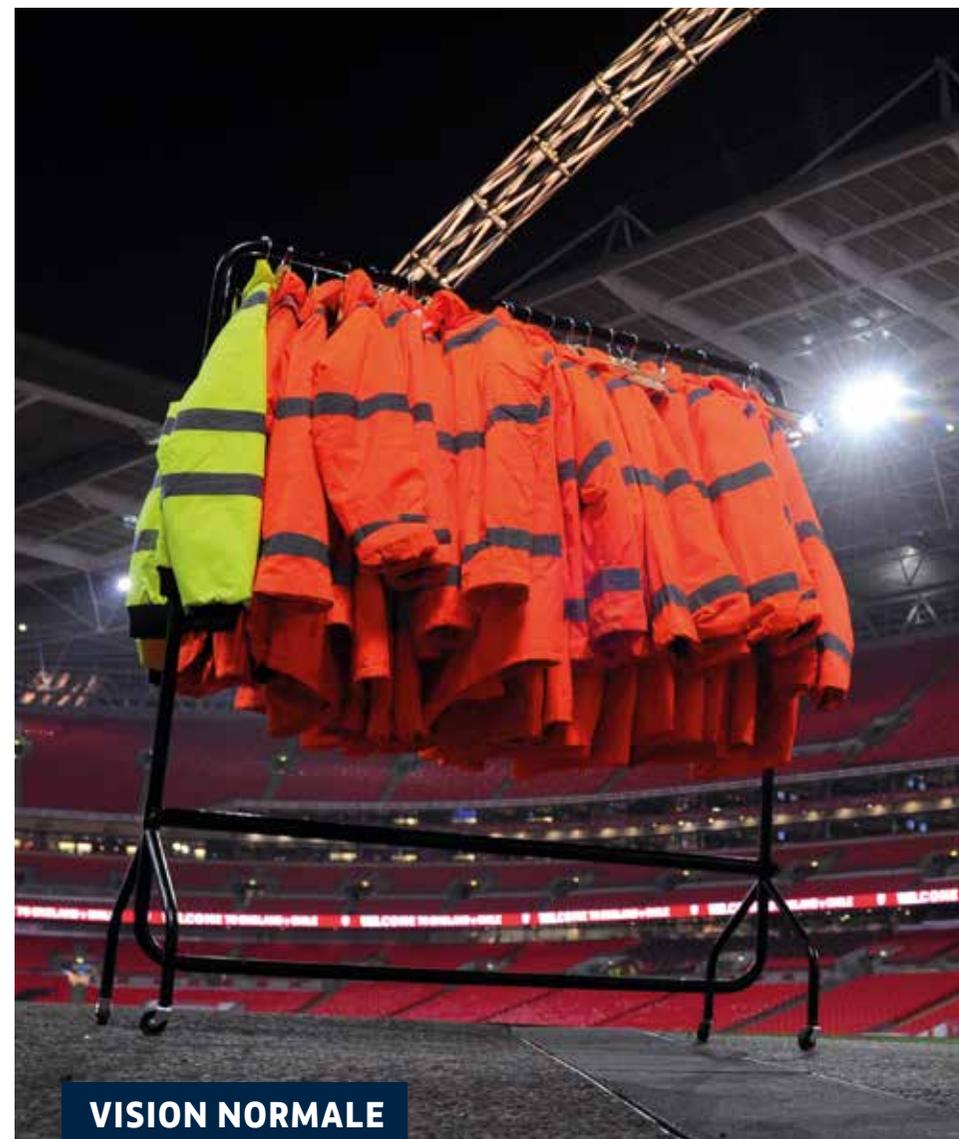
Les stadiers daltoniens ont besoin de pouvoir accéder à TOUTES les informations nécessaires pour remplir leur rôle efficacement, notamment pour guider les supporters jusqu'à leur siège au moyen de plans accessibles du stade. Ne vous attendez pas à ce qu'un stadier daltonien vous signale son défaut de vision, à moins que vous ne lui posiez spécifiquement la question. Veillez également à ce que la formation de tous les stadiers inclue une information sur le daltonisme, car tous doivent être conscients qu'un nombre significatif de spectateurs, certains stadiers eux-mêmes et des membres du personnel des services d'urgence peuvent être concernés. Par conséquent, il est indispensable que les informations relatives à la planification d'urgence, comme les gilets de visibilité indiquant des rôles spécifiques, ne reposent pas uniquement sur la couleur.

4.6 PERSONNEL/ADMINISTRATION

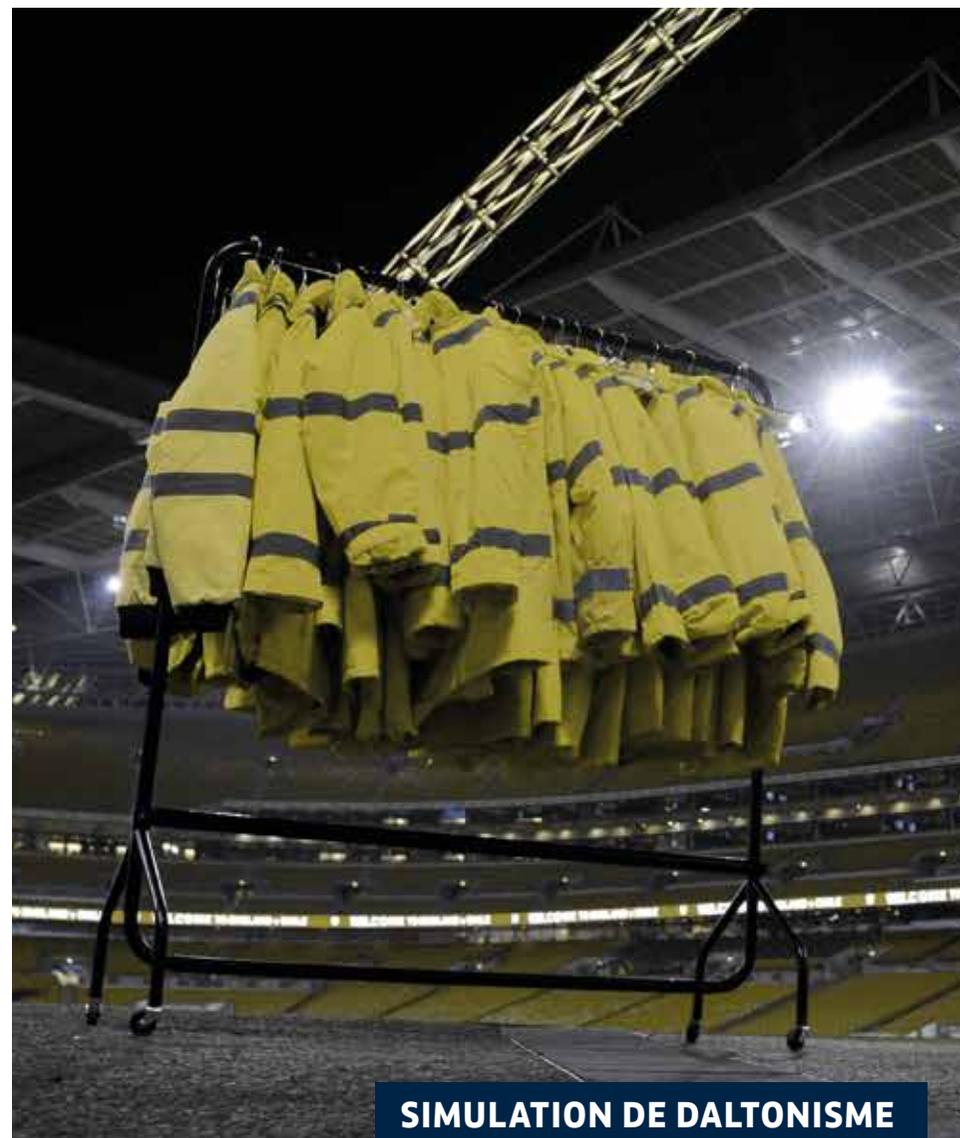
Assurez-vous que toutes les informations fournies par votre organisation soient conçues de manière à tenir compte des personnes daltoniennes. Idéalement, vous devriez organiser des formations sur le sujet pour les départements concernés, en particulier ceux en charge du marketing et de la communication, les services informatiques, les RH et les équipes responsables des finances et des activités opérationnelles. Installez éventuellement une boîte à suggestions pour permettre aux personnes daltoniennes de signaler de manière anonyme des informations ou procédures qui ne seraient pas accessibles.

4.7 AUTRES PARTIES PRENANTES

Gardez à l'esprit que de nombreuses personnes au sein d'autres organisations externes, par exemple chez les médias ou les actionnaires, ont un trouble de la vision des couleurs. Une fois encore, veillez à ce que toutes les informations émanant de votre organisation soient conçues et présentées sous un format lisible par les personnes daltoniennes. Pour ce faire, suivez les directives du W3C en matière de contraste des couleurs. Comme évoqué précédemment, veillez à organiser une formation sur la création de supports accessibles pour les personnes daltoniennes à l'intention des départements en contact avec l'extérieur, comme les équipes en charge du marketing et de la communication.



VISION NORMALE



SIMULATION DE DALTONISME

POINTS CLÉS

- La société a tendance à considérer le daltonisme avec légèreté. Sous couvert d'humour, les personnes daltoniennes sont censées accepter les railleries et les commentaires désobligeants sur les conséquences de leur défaut de vision. Mais les commentaires sur le handicap d'une personne ne relèvent pas de la plaisanterie.
- Comme pour toute forme d'abus, la ligne rouge est définie par les personnes concernées.
- Veillez à communiquer votre approche inclusive aussi bien auprès des personnes daltoniennes que des personnes qui perçoivent normalement les couleurs.
- Il est bon pour le football de s'attaquer aux stéréotypes sur le daltonisme.
- Utilisez tous les outils disponibles pour signaler et résoudre les difficultés. Par exemple :
 - Affichez les messages clés via votre site Web, des posters dans votre club, dans vos programmes des jours de matches et à tout endroit où les gens sont susceptibles de rechercher des informations.
 - À mesure que vous introduirez des modifications visant à aider les personnes daltoniennes, par exemple dans votre site Web, vos tenues ou votre billetterie, profitez-en pour expliquer les raisons de ces changements. Cette transparence contribuera à sensibiliser le public au daltonisme, à accroître la compréhension de ce trouble et à diminuer le risque de remarques désobligeantes.
 - Par toutes ces mesures, réaffirmez votre tolérance zéro concernant toute forme de discrimination.

5. RESSOURCES SUPPLÉMENTAIRES

Assistance et conseils

UEFA Football and Social Responsibility
fsr@uefa.ch

<http://www.colourblindawareness.org/>
kathryn@colourblindawareness.org

Tout au long de ce document, lorsque les illustrations vont par deux, les images simulant un trouble de la vision des couleurs sont situées sur la droite ou en dessous. Ces illustrations correspondent pour la plupart à un daltonisme rouge-vert sévère, selon le contexte de l'original, sauf mention contraire.

Le présent guide a été rédigé par la FA avec le soutien de l'UEFA.

Photos avec l'aimable autorisation de l'UEFA et de Getty Images.





SIMULATION DE TRITANOPIE



Ce guide a été rédigé par l'Association anglaise de football avec le soutien de l'UEFA. Pour de plus amples informations, nous vous invitons à écrire à l'adresse monica.namy@uefa.ch